

HORIZONS

Le bilinguisme que nous désirons

Tout ce qui se dit dans un Congrès n'est pas nécessairement à retenir.

Mais, au cours du Congrès de la "Canadian Education Association", tenu à Edmonton la semaine dernière, M. Joseph Pagé, sous-ministre de la Jeunesse de la Province de Québec et président de l'Association Canadienne d'Éducation a dit des vérités qui, espérons-le, auront fait réfléchir plusieurs de ses auditeurs. Bon nombre de nos lecteurs pourraient également en faire leur profit.

Monsieur Pagé parlait sur le bilinguisme en Canada, question toujours opportune, mais qui devient particulièrement lorsque l'on s'adresse aux responsables de l'Éducation dans les dix provinces canadiennes.

Après avoir rappelé que le bilinguisme intégral n'est pas chose facile, même dans des pays officiellement bilingues, comme la Suisse et la Belgique, M. Pagé s'est posé la question: "Quel genre de bilinguisme désirons-nous au Canada?"

Si d'une part, il serait utopique, au moins pour le moment, de chercher à faire des bilingues de la grande majorité des Canadiens, il y a d'autre part trois catégories de gens qui devraient normalement tendre au bilinguisme.

Ceux en premier lieu qui, en raison de leur occupation, soit dans le commerce, soit dans l'industrie, soit dans la politique, soit dans l'administration, (et pourquoi ne pas ajouter: soit dans l'Église!) doivent entrer en contact fréquents avec des gens qui parlent l'autre langue officielle que la leur. Bien des mésententes seraient alors évitées.

Leurs efforts rapporteraient bien vite de précieux dividendes. L'un de nos meilleurs spécialistes d'Edmonton me disait l'autre jour: "Le fait que je sois bilingue m'aide énormément. Non seulement cela me permet de communiquer facilement avec mes clients, mais cela me permet de lire et de comprendre des revues médicales en français. J'emploie actuellement des techniques qui réussissent à merveille en France et qui ne sont connues de mes confrères de langue anglaise que dans cinq ou dix ans".

Le second groupe est composé de ceux qui font partie de l'élite intellectuelle. "Il n'y a pas un seul Canadien français éduqué!"

(suite à la page 8)

La semaine Au Canada

Ottawa. — L'ancien chef de la police secrète dominicaine, le major-général Espallat, a affirmé que l'assassinat du dictateur Trujillo est l'oeuvre d'agents des États-Unis. L'officier dominicain, qui vivait au Canada depuis 10 mois, s'est vu demander de quitter le pays dans les trente jours. A une conférence de presse, il a blâmé les États-Unis d'un grand nombre de choses, et notamment d'avoir fait pression sur le gouvernement canadien pour sa déportation.

Vancouver. — La Chambre de Commerce du Canada a rejeté, à son congrès une résolution demandant que le français et l'anglais soient reconnus comme officiels, non seulement en théorie, mais en pratique, dans tous les services fédéraux. La résolution, qui avait fait l'objet de débats animés en commission, a été repoussée par 63 voix contre 44. Elle demandait aussi qu'après une période de temps donnée, tous les sous-ministres fédéraux soient bilingues.

Vancouver. — Le premier ministre de la Colombie Britannique a annoncé que sa province a réalisé un surplus de 28 millions 721 mille dollars au cours de la récente année financière. Selon M. Bennett, ces résultats ont été obtenus grâce aux profits des principales sociétés provinciales de la couronne. Celles-ci ont enregistré, l'an dernier, des bénéfices de 20 millions de dollars. Le premier ministre a ensuite comparé ces chiffres à ceux du gouvernement fédéral, qui a contracté une dette de 791 millions de dollars pour les seules années 1961-62.

Ottawa. — La Société Internationale Nickel a annoncé une réduction de 10 pour cent de sa production au cours des trois derniers mois de l'année. Un des derniers mois de l'année. Un représentant patronal a précisé que la décision a été prise par suite de l'accumulation d'une trop grande quantité de ce métal. Il a ajouté que la production du cuivre sera également réduite de mille tonnes par mois, parce que les deux métaux se trouvent en quantité semblable dans le même minerai.

Le Conseil de la Vie Française a célébré ses Noces d'Argent et tenu sa XXVIe Session.

La vingt-sixième session plénière du Conseil de la vie française s'est ouverte, jeudi le 20 septembre, au siège social du Conseil à Québec. Le président, le R.P. Thomas-Marie Landry, o.p., a souhaité la bienvenue à ses collègues venus de toutes les régions du Canada et de la Nouvelle-Angleterre ainsi que de la Louisiane. Il a rendu hommage à la mémoire de trois membres disparus au cours de l'année: le notaire Henri Boisvert, ancien trésorier, le R.P. Arthur Joyal, o.m.i., vice-président d'honneur, et M. Camille Fournier, de St-Basile, Man. On a souligné les anniversaires que le Conseil de la vie française célèbre cette année: ses noces d'argent et celles du deuxième Congrès de la langue française, les noces d'or du premier Congrès en 1912 et les soixante ans d'existence de la Société du parler français, fondatrice du Conseil.

Ces anniversaires ont été commémorés par le dîner de la Fidélité au Château Frontenac, un banquet au Château Frontenac et un concert au Palais Montcalm.

Lors de la séance d'ouverture de la session, le trésorier du Conseil, l'honorable juge Yves Bernier a présenté un rapport sur les finances du Conseil. Il a souligné les nombreux dons faits

En bref L'A.C.F.A. à noter pour vous...

Sous la présidence de Me Louis Desrochers, l'Exécutif de l'ACFA offrait, jeudi dernier, un déjeuner aux Canadiens français qui participaient au Congrès de la "Canadian Education Association". Me Desrochers et M. Roland Vinette, secrétaire du Conseil de l'Instruction publique de la Province de Québec, y prirent la parole.

La Commission des Écoles Séparées d'Edmonton lancera bientôt sa série de 30 émissions "Cours de français" au poste de télévision CFBN. Veuillez lire régulièrement "La Survivance" pour les autres détails.

Edmonton compte déjà trois Jardins d'Enfance destinés aux Canadiens français: Académie Assomption, Grandin et St-Thomas d'Aquin.

Plusieurs résidents de Bonnyville et St-Paul ont exprimé le désir que l'ACFA voit à l'organisation de Jardins d'Enfance en ces lieux.

Me A. M. Déchêne, vice-président de l'Association, a représenté l'ACFA au 25ème anniversaire du Conseil de vie française tenu à Québec dernièrement. Il a été élu représentant des Franco-Albertains à ce Conseil. Il y remplace le P. Jean Patrice, o.m.i.

L'Institut français de St-Paul et Bonnyville aura lieu le 28 septembre. Cet institut, une sorte de convention pour les professeurs bilingues, fut lancé dans cette région il y a trois ans. A cette occasion, Me Louis Desrochers, président de l'Association, donnera une conférence de l'Association. Le reste du programme portera sur l'enseignement de la composition. Le R.P. Joseph Forget, visiteur des écoles bilingues, de Rivière-la-Paix, rapportera ce qui se fait dans cette région.

Le président de l'ACFA, dans une lettre adressée à Son Excellence Mgr P. Lussier, évêque de St-Paul, a tenu à lui présenter les hommages de l'Association à l'occasion des fêtes jubilaires qui se sont déroulées dans la ville épiscopale de Saint-Paul. Cette lettre était accompagnée d'une modeste offrande.

La région de la Rivière-la-Paix aura son Institut Français le 1er octobre. Ce sera le deuxième.

L'Association des Educateurs Bilingues de l'Alberta (AEBAL) tiendra sa réunion annuelle le 6 octobre à l'Au-

(suite à la page 8)

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. — F.C.F.C.)

VOLUME XXXIV

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 26 SEPTEMBRE 1962

No 44

Double jubilé de S. E. Mgr P. Lussier C.Ss.R.

La semaine Dans le monde

Londres. — La conférence des premiers ministres du Commonwealth a pris fin sur une note d'inquiétude. Tout en admettant que la Grande-Bretagne doit poursuivre ses négociations avec le Marché commun européen, le communiqué final publié à Londres fait état des conséquences de l'admission du Royaume-Uni sur le commerce entre les pays de la communauté britannique. Un document de 3 mille mots souligne que l'économie de plusieurs pays sera gravement touchée si Londres ne parvient pas à obtenir les conditions qui s'imposent de ses futurs partenaires. Le communiqué semble par ailleurs approuver la proposition de M. Diefenbaker en affirmant que les seize gouvernements sont prêts à participer à tous les efforts tentés pour augmenter le commerce international.

Le lendemain, le premier ministre de la Grande-Bretagne, M. Macmillan, a réuni les membres de son cabinet et leur a demandé d'étudier la question du Marché commun à la lumière du Commonwealth.

Le secrétaire du Commonwealth, M. Sandys s'est déclaré étonné de l'issue de la conférence. Il a de nouveau rassuré les premiers ministres quant aux sites de l'adhésion britannique au Marché commun. De son côté, le chef britannique de l'Opposition estime que les récentes négociations de Bruxelles n'ont pas été suffisamment favorables à la Grande-Bretagne. M. Gaiskell a

(suite à la page 5)

Pour permettre à la population de se prononcer sur l'étatisation des compagnies d'électricité, il y aura des élections au Québec

Des élections générales auront lieu au Québec le 14 novembre. M. Lesage, le premier ministre, a précisé que le scrutin permettra au peuple de se prononcer sur l'étatisation de onze entreprises privées de production de l'électricité. M. Lesage a annoncé la nouvelle à l'issue d'un caucus réunissant les députés de son parti, les conseillers législatifs et les principaux responsables du parti. Le lieutenant-gouverneur, M. Comtois, s'était lui-même rendu à l'hôtel du gouvernement pour y signer les documents sur la dissolution des Chambres.

Au cours de sa conférence de presse qui suivit, M. Lesage a précisé que la liste des compagnies à exproprier comprend la Shawinigan Water and Power; la Québec Power; la Southern Canada Power; la Saint Maurice Power Corporation; la Gattineau Power; la Compagnie de pouvoir du Bas-Saint-Laurent; la compagnie électrique du Saguenay; la Northern Quebec Powers; la compagnie électrique de Mont-Laurier; la compagnie électrique de Ferme-Neuve et la compagnie électrique de La Sarre. Le chef du gouvernement a assuré les actionnaires de ces entreprises qu'ils recevront une compensation équitable. Le règlement pourra

par ailleurs être soumis aux tribunaux.

De leur côté, les employés de ces compagnies deviendront des employés de l'Hydro-Québec et conserveront leurs rangs et leurs droits acquis. Le chef du gouvernement a déclaré qu'il n'entend aucunement engager son administration dans une politique générale de nationalisation. Il a souligné que l'on étudierait pas les compagnies d'électricité pour des fins personnelles; les coopératives d'électricité et les entreprises municipales. M. Lesage a précisé qu'il en coûtera environ 600 millions de dollars pour étatiser les onze compagnies. Cette somme comprend les dettes de ces entreprises, soit environ 250 millions de dollars.

M. Lesage a déclaré que cette étatisation constituera la mesure économique la plus importante jamais entreprise au Québec. Selon lui, devant la complexité et l'immensité du projet, le gouvernement a préféré en appeler au peuple pour obtenir son approbation explicite. M. Lesage a précisé que tous les membres du Cabinet ainsi que les députés libéraux qui ont assisté au caucus, ont approuvé la mesure. Il a ajouté que si certains députés ne se représentent pas au prochain scrutin, ce

(suite à la page 5)

LA GRAND-MESSE PONTIFICALE:

Mgr Lussier célébra la grand-messe pontificale d'action de grâces à quatre heures p.m., en présence de tous ses prêtres et de nombreux religieux, religieuses et laïcs. Comme il en témoignait plus tard à tous ses diocésains, Monseigneur s'est demandé avec les paroles du rituel "Que rendrais-je au Seigneur pour tout ce qu'il a fait pour moi?"

Les sermons, en français et en anglais furent prononcés par les R. PP. A. Ferland, c.s.s.r., et W. M. O'Farrell, c.s.s.r.

Le R.P. Ludovic Larose, o.m.i., constructeur de l'église, maintenant devenue cathédrale, se trouvait parmi les assistants.

AGAPES DIOCESAINES:

M. l'abbé Fernand Grotteau, Recteur, pouvait affirmer devant tant de convives: "C'est la première fois que la famille diocésaine se réunisse aussi nombreuse". De six à sept cents personnes, parsemées de prêtres, de dignitaires et de représentants officiels, dégustèrent de la diode farcie et de la sauce à l'aillette tout en échangeant des idées et en fraternisant.

Monseigneur le jubilaire se trouvait entouré à la table d'honneur de Mgr Sébastien Lorangeur, vicaire général; Mgr Rooney, de Westlock; M. l'abbé Lapointe et le R.P. Lassonde, o.m.i., de Bonnyville; M. l'abbé Albert Langvin, de Picardville, et le R.P. Larose, o.m.i., anciennement de St-Paul. M. Jules Van Brabant, maire, trois membres à la législature: MM. Jack Biggs, Roméo Lamothe et Michel Macgown.

DISCOURS:

Dans un échantillon de vingt-quatre discours, pour la plupart prononcés par des représentants d'organisation, les diocésains offrirent leurs hommages à leur évêque, Mgr Lussier, lui présentèrent des bougies et l'assurèrent de leur franche loyauté.

M. Jules Van Brabant, maire, dressa la liste des pérégrinations de l'homme de Dieu depuis son ordination jusqu'à nos jours. Il loua son travail, "Vous avez des façons mystérieuses de faire les choses et de les bien faire".

M. Jack Biggs loua "ce chef aux qualités extraordinaires qui est une inspiration tant pour les protestants que pour les catholiques". Pour sa part, Mme Létourneau, présidente des Dames de Ste-Anne, remercia son évêque d'avoir fédéré les branches de son association: "Nous comprenons mieux maintenant la puissance de l'Eucharistie et de l'union pour faire le bien".

Le président de l'Action rurale, M. Jean-Joseph Lajoie, témoigna que les membres de l'A.R. "ont des motifs spéciaux de se réjouir aujourd'hui parce qu'ils ont été plus étroitement unis à votre apostolat. Vous avez mandaté notre mouvement et nous avez habitude à trouver les vrais problèmes du milieu et leur solution".

D'autres discours furent prononcés par Mme Eva Heffner (CWL); Jos Kalla, (professeurs anglais); M. Damas Bouvier (C de C); M. Thomas Cardinal (Ligue indienne); M. Elmer McQuitty (Commissaires Catholiques); M. Gilbert Hébert (JAC); Miles Jacqueline Van Brabant et Mona Berard (Croisade); M. Léon Noël (Scouts); et Mme Eléonore Gendreau (Guides), et Mlle Carmen Lee qui vint de la Jamaïque. "J'ai visité plusieurs nations et je réalise sans cesse et partout que l'Eglise a fait et fait à tous les jours. Je puis vous assurer que je comprends ce que le Concile oecuménique représente."



Son Exe. Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque de Saint-Paul

Le Dr Louis Mandin, offrit au nom de l'ACFA locale "ses hommages à l'un de ses plus illustres membres" qui malgré ses lourdes responsabilités avait assisté à plusieurs Congrès et encouragé une foule d'initiatives promues par l'Association, entre autres le Service de Sécurité familiale.

M. Gérard Moquin (A.E.B.A.) profita du moment désiré pour manifester "la haute estime dans laquelle vous trouvez le rôle de l'Éducation et la haute conception que nous avons en fait. Nous sommes particulièrement promis à répandre la culture française — et vous l'avez encouragée par l'Association."

(suite à la page 8)

La semaine A Ottawa

A Ottawa

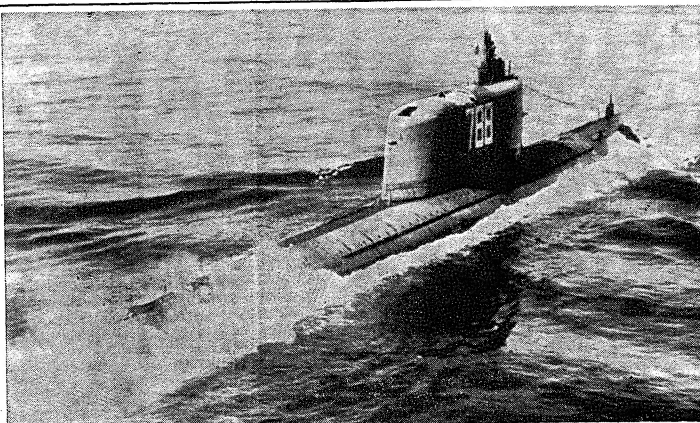
Londres. — Le premier ministre du Canada s'est montré très intéressé par la nouvelle de la dissolution du gouvernement libéral de la province de Québec. Au journaliste de Radio-Canada qui lui a mis au courant de la situation à Londres, M. Diefenbaker a demandé de lui faire connaître l'attitude qu'adopterait le leader du parti de l'Union Nationale, M. Johnson.

Ottawa. — Le ministre adjoint fédéral du Commerce, M. James Roberts, a déclaré que d'ici quelques années, le Canada devra complètement modifier sa politique commerciale. Il a précisé que notre pays, au lieu de s'en prendre au Marché commun et à la libéralisation du commerce américain, le Canada pourra entreprendre des négociations et découvrir de nouveaux débouchés pour ses produits. Cette situation, a-t-il précisé, pourra peut-être enrayer la vague actuelle de chômage.

Ottawa. — Une mission commerciale a quitté la capitale pour entreprendre une tournée d'un mois au Moyen-Orient, le Groupe, qui est composé de onze hommes d'affaires, l'Arabie Saoudite, le Liban, l'Irak et l'Iran. Il cherchera à découvrir de nouveaux marchés pour vendre de l'outillage et de la machinerie canadiens.

Toronto. — Le chef du parti libéral a qualifié de déplorable gacherie diplomatique et politique l'attitude que M. Diefenbaker a adoptée à Londres. M. Pearson a fait cette déclaration à Toronto devant des partisans politiques. Il a soutenu que le premier ministre a exprimé des opinions négatives et stériles vis à vis le projet d'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun. Le leader libéral s'en est outre attaqué au programme d'austérité du gouvernement. A son avis, certaines mesures comme la restriction du crédit, contribuent à diminuer la production et à accroître le chômage.

Toronto. — Le chef québécois du Crédit Social croit que le gouvernement Diefenbaker mettra fin au programme d'austérité au cours de la prochaine session parlementaire. Prenant la parole à Toronto, M. Caouette a précisé que son groupe politique sentira une motion de non-confiance si M. Diefenbaker ne prend pas une telle décision. Tout en signalant qu'il ne désire pas nécessairement des élections fédérales dans un bref délai, il a souligné qu'il veut seulement une vie décente pour tous les Canadiens.



L'un des deux sous-marins soviétiques dont les photographies ont été rendues publiques par la Marine américaine. Cette photographie a été prise soit dans le nord de l'Atlantique, soit dans le nord du Pacifique, où des sous-marins de ce genre ont été repérés à plusieurs reprises. Au dire de la Marine américaine, ces sous-marins seraient capables de lancer trois missiles balistiques à portée relativement courte par des tubes verticaux placés près de la tourelle.

La foi de nos jeunes

Les grands responsables (3)

par Camille Dozois, ptre

Que l'éducation religieuse des enfants soit devenue depuis des générations scolaire, c'est un fait patent. Toutefois, les conclusions pratiques qui découlent de ce fait ne sont pas aussi entièrement évidentes. C'est beaucoup plus facile d'affirmer que les professeurs de nos écoles ont le devoir de faire l'éducation religieuse de nos enfants que d'expliquer quelle est leur responsabilité et comment ils l'acquiescent.

Affirmons d'abord un principe de base : tout chrétien, en tant qu'il participe au sacerdoce du Christ et des Apôtres, participe aussi à la mission que le Christ a donnée à Ses Apôtres : "Allez donc, enseignez toutes les nations, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, leur apprenant à observer tout ce que je vous ai commandé." (Mat. 28:19-20). L'évêque participe pleinement à ce sacerdoce, le prêtre moins complètement; le laïc y participe par son baptême, plus profondément encore par sa confirmation. Et chacun, selon son degré de participation au sacerdoce apostolique, une plus ou moins grande part de responsabilité dans la mission d'éduquer à la foi.

L'éducation de la foi, c'est donc la responsabilité de toute l'Eglise. Et alors, tout fidèle, qu'il soit laïc ou clerc, lorsqu'il enseigne par ses paroles ou ses actes, remplit une mission d'Eglise. Il n'enseigne pas pourtant de son propre chef, mais comme membre de l'Eglise à laquelle le Christ a confié Son message.

Mais le professeur dans nos écoles catholiques a plus de responsabilités vis-à-vis l'éducation de la foi que le simple fidèle : on exige plus directement de lui, qu'il soit laïc ou religieux, qu'il contribue effectivement à la formation religieuse des enfants. D'où lui vient cette plus grande part de responsabilité? Pour le bien comprendre, il faudra voir le pourquoi de l'école catholique.

Partout où ils le peuvent, les Catholiques exercent leur indéfectible droit de faire éduquer leurs enfants dans l'atmosphère d'une école catholique. Ils le font parce qu'ils sont convaincus qu'une éducation complète et intégrale ne sera possible pour leurs enfants que s'ils reçoivent une préparation qui les préparera à remplir leurs obligations de connaître, d'aimer et de servir Dieu. C'est justement ce souci d'éducation intégrale qui a poussé les premiers évêques de l'Alberta à établir un système d'écoles confessionnelles dans la Province.

Il découle de cela que nos écoles catholiques (même prises dans leur sens le plus restreint) et les professeurs qui y enseignent participent de façon toute prochaine à la mission d'enseigner que l'évêque a dans son diocèse. Ils sont clairement mandatés par la hiérarchie pour s'occuper de l'enseignement religieux dans les écoles; ils sont les représentants autorisés de l'évêque dans la classe. Et c'est par eux que le message du Christ, dans une large part, est proclamé et transmis. Si l'on veut s'en donner la peine, on trouvera justification pour ces affirmations dans l'encyclique de Pie XI sur l'éducation, ainsi que dans les considérations de ses prédécesseurs et successeurs.

De plus, il découle de là que l'on doit attacher une importance singulière, dans nos écoles catholiques, à l'enseignement de la religion. Le climat religieux dans une école — et c'est justement là la raison d'être d'une école catholique — ne peut exister sans cela. Sans cette primauté de l'éducation de la foi, l'école catholique elle-même n'a aucun sens.

Nous ne disons point cependant que le professeur dans une école catholique doive se soucier exclusivement de sa compétence catéchétique. Mais nous disons bien que cela doit être son premier souci! Nous disons aussi qu'il doit être aussi compétent dans les sciences profanes que ses autres collègues. Il doit toujours s'efforcer d'acquiescer ces autres compétences; mais il le fera toujours en ayant bien conscience de sa responsabilité première qui est d'être un instrument fidèle de l'Eglise dans l'éducation de la foi, d'être, en un mot, un véritable éducateur.

L'Etat de confusion en Algérie peut persister longtemps

Les combats fratricides ont pris fin en Algérie pour l'instant et Ahmed ben Bella a remporté une autre victoire temporaire bien que la situation ne soit pas de tout repos.

On s'accorde à dire que l'état de confusion, frisant l'anarchie en certains cas, pourrait bien persister indéfiniment. Ben Bella a encore le pouvoir en main mais il doit en partie son triomphe au colonel Houari Boumédiène, qui viendra peut-être jusqu'à demander voix au chapitre de la politique de son pays à cause de ses services militaires qu'il lui a rendus.

Le colonel, que plusieurs trouvent éminemment discret, du parfait type Fidel Castro, commande les forces armées qui en sont dernièrement venues aux prises avec les militaires de la zone militaire no 4.

BELKACEM KRIM

Peut-être le temps saura-t-il prouver que le principal ennemi de Ben Bella demeure Belkacem Krim, homme politique de petite taille extrêmement populaire en Kabylie. Les Kabyles sont des Berbères qui s'attachent volontiers à différents, sinon supérieurs, aux autres Africains d'Algérie.

Des informateurs prétendent que Belkacem Krim aura sans conteste l'appui de 2,000,000 de Kabyles.

Belkacem fut l'un des négociateurs algériens lors des accords d'Evian et il connaît la situation de son pays parfaitement. Son attitude hostile s'est graduellement apaisée tandis que Ben Bella, qui a passé la majorité des années de la guerre d'Algérie en prison peut fort bien manquer d'expérience.

Un autre chef qui pourrait revenir en surface: Ben Youssef ben Khedda, qui a fait preuve de modération, trop peut-être.

L'une des raisons de l'incertitude des observateurs tient du fait que l'Algérie indépendante est privée d'un homme fort doué d'une habileté supérieure.

COMMIE NASSER

Côté personnalité, on a souvent comparé Ben Bella au président Nasser: Ben Bella a été l'"enfant chéri" des Algériens tout comme Nasser pour les masses égyptiennes.

Mais tout comme ce Nasser qu'on a peine à placer à l'axe droite ou à l'axe gauche, la classification est aussi difficile dans le cas de Ben Bella. Sentimental, pro-islamique, il penche plus à gauche qu'à droite.

Pendant des années, les partisans de l'Algérie française ont soutenu que les Musulmans, indépendants, exposaient le pays aux dangers communistes mais de telles prédictions n'ont toujours semblé qu'une simplification extrême du problème. Il est vrai que les rebelles algériens utilisaient beaucoup d'armes de fabrication russe et tchèque mais ils n'ont pas semblé trop pressés de se jeter dans les bras des Soviétiques.

La situation économique de l'Algérie conditionnera l'appartenance idéologique de la population musulmane au cours des années à venir; le chômage y est extrêmement élevé; on manque d'air peu près tout, surtout de spécialistes pour remplacer les Européens qui ont fui vers la France. Comme dans plusieurs autres pays aux prises avec les mêmes difficultés, le principal espoir d'éviter la banqueroute et le chaos reste, paraît-il, le dollar américain.

Au cours de rencontres récentes à Tripoli, les chefs algériens ont révélé plusieurs de leurs projets dont la réforme agraire et la nationalisation de la médecine. Mais, pour l'instant, les solutions aux problèmes immédiats et l'établissement d'une autorité solide auront vraisemblablement préséance sur les théories et les systèmes idéologiques.

L'ARF nie ces affirmations

Ottawa. — Un porte-parole de l'Aviation royale du Canada a nié la véracité de déclarations faites par le sénateur Kenneth Keating, républicain de New-York, à qui il a dit que le Canada fournissait des pilotes observateurs aux bombardiers légers et aux avions de transport russes survolant le Canada à destination de Cuba.

Ce porte-parole a admis que des avions canadiens parlant le russe avaient été placés à bord d'avions de transport russes traversant le territoire canadien "comme mesure de sécurité", mais qu'il était ridicule de croire que ces pilotes devenaient membres de la force aérienne de Cuba. "Ces pilotes se sont rendus jusqu'à Cuba et sont revenus de Cuba avec les mêmes avions. De plus, tous ces avions étaient des appareils civils et il n'y avait aucun bombardier."

M. Rinsdale revoit un Junkers

Ottawa. — La dernière fois que le ministre des affaires du nord, M. Rinsdale, avait vu un appareil Junkers, il l'avait abattu.

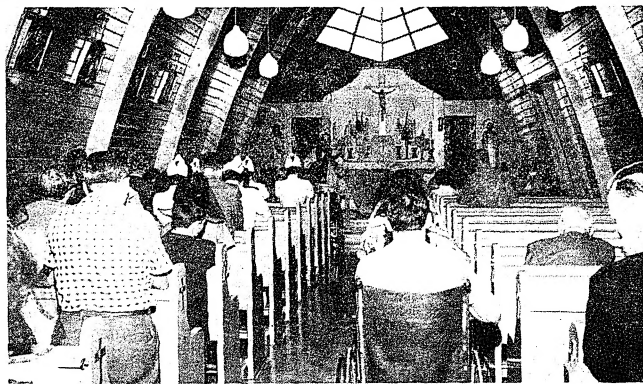
Récemment, M. Rinsdale a reçu un Junkers comme cadeau au nom du Musée national de l'aviation. C'est un cadeau de Mme James A. Richardson, de Winnipeg, la veuve du pionnier de l'aviation qui avait formé la Western Canada Airways Limited, en 1926.

M. Rinsdale, qui était pilote durant la guerre, avait abattu cinq avions ennemis dont le dernier était un Junkers 88 allemand, au-dessus de la Belgique, en janvier 1945.

L'appareil a été piloté de Vancouver à Ottawa par John Racey, pilote d'Air-Canada. L'envolée a pris 21 heures.

Véritable gaspillage

Calgary. — M. Roger E. Rettger, président de l'American Association of Petroleum Geologists, a déclaré que la moitié des 200,000 puits d'huile forés au Texas n'ont pas été productifs, ce qui comporte une perte de \$10,000,000,000, soit un véritable gaspillage d'argent aux dépens des capitalistes et du public. M. Rettger a dit que le coût d'exploitation, dans l'industrie du pétrole, dépasse le montant des revenus. Selon lui, l'industrie devra trouver des techniques coopératives lui permettant d'exploiter les puits d'huile à un prix moindre.



A l'Etoile du Nord Retraite fermée des infirmes

Pour la troisième année consécutive la Maison de Retraites a tenu la retraite des infirmes du 11 au 13 septembre; l'âge des 38 infirmes qui prenaient part variait de 13 à 77 ans. Les commentaires enthousiastes entendus des malades montrent que l'entreprise a encore une fois été un succès — et les malades n'ont pas été les seuls à qui ce temps a été profitable! Ceux qui jouissent de la santé ont pu en apprécier mieux la valeur. Comme le disait le P. Directeur dans ses dernières remarques: "C'est nous qui vous remercions du privilège que vous nous avez donné de vous aider!" En effet c'est un esprit de joie, de charité qui régnait dans la Maison et le sourire était sur toutes les figures. Si pour nous une retraite annuelle est un bienfait, nous aide à mesurer notre niveau de vie chrétienne et à avancer, il n'est pas autrement des infirmes qui ont la vocation pénible de la souffrance et qui ont besoin d'être encouragés et aidés.

Pour assurer le bien-être des retraités, dont 16 en chaises roulantes, il y avait sept gardes-malades volontaires et trois infirmiers venant des différents hôpitaux de la ville qui se partageaient les vingt-quatre heures de service. Trois dames de la CWL de la paroisse St-Alphonse ont aussi apporté de l'aide bénévole, de même que plusieurs hommes appartenant à différents groupes catholiques de la ville, qui se sont occupés du transport. L'hôpital de l'université et le Foyer Youville de Saint-Albert avaient gracieusement mis à la disposition de la Maison tout l'équipement nécessaire. Une mention spéciale revient à Mlle Félicitas Germin, d'Edmonton, qui, depuis le commencement de ces retraites spécialisées pour malades, en a été la capitaine et a fait un travail magnifique. Ses recrus venaient pour le plus part d'un des hôpitaux de la ville ou de leur maison privée, mais il y en avait quelques-uns de Morinville, et même une a fait le voyage de Falher. On entendait aussi causer en français...

Photographie prise à la chapelle de la Maison de Retraites fermées "Etoile du Nord", de Saint-Albert, au cours de la retraite organisée exclusivement pour les infirmes, retraite qui a apporté de grandes consolations à tous ceux qui l'ont suivie.

Décès de Thérèse Neumann. la "stigmatisée" de Konnersreuth survenu le dix-huit septembre

Konnersreuth, Allemagne occidentale. — Thérèse Neumann, la "stigmatisée" de Konnersreuth, est décédée, mardi le 18 septembre, à l'âge de 64 ans, à Waldhausen, village voisin de Konnersreuth.

Depuis des dizaines d'années, elle portait chaque Vendredi Saint les stigmates de la passion du Christ. Des milliers de pèlerins furent admis à la contempler ainsi marquée par les stigmates de la crucifixion. Depuis 1927, elle avait en outre cessé de s'alimenter, n'absorbant que l'hostie de la Communion et une gorgée d'eau.

Née le 9 avril 1898 à Konnersreuth, petit village bavarois, elle était la fille d'un tailleur et l'aînée de dix enfants. Domestique de ferme à 16 ans, elle subit, quatre ans plus tard, de graves brûlures dans l'incendie de cette ferme qui la laissent paralysée, en 1919, elle perd la vue.

Le 29 avril 1923, jour de la béatification de sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, Thérèse Neumann recouvre la vue. Elle guérit de sa paralysie le 15 mai 1925, quand la petite Thérèse est proclamée "sainte".

LES "STIGMATES" Pendant le Carême de 1926, Thérèse Neumann a, pour la première fois, la vision de la Passion et les stigmates apparaissent. Elles se renouvellent chaque année, sauf en 1951, au 25e anniversaire de leur première manifestation. On affirme également qu'au cours de ses visions, elle aurait pro-

noncé des phrases en araméen, la langue que parlait le Christ.

L'Eglise catholique, sans se prononcer définitivement à l'égard de Thérèse Neumann, a convenu que son cas méritait un examen "bienveillant". Cependant, malgré l'invitation des autorités ecclésiastiques, Thérèse Neumann refusa de se soumettre à un examen clinique qui aurait permis d'établir qu'elle vivait sans nourriture. Un médecin, assisté de quatre sœurs, put néanmoins observer la stigmatisée pendant 15 jours et confirmer pour cette période qu'elle ne prenait aucun aliment.

C'est assise sur une chaise que Thérèse Neumann, la "stigmatisée" de Konnersreuth, a été frappée par la mort. Elle souffrait depuis longtemps de faiblesse cardiaque. Son confesseur, l'abbé Josef Naber, âgé de 92 ans, lui avait, comme chaque jour, apporté la Communion au début de la matinée.

Malgré son mauvais état de santé, Thérèse Neumann, avait effectué, il y a quelques semaines, un voyage à Weingarten, près du lac de Constance, où elle s'était entretenue avec diverses personnalités de la construction d'un cloître dans son village natal. Les obsèques de Thérèse Neumann ont eu lieu samedi de 22 septembre.

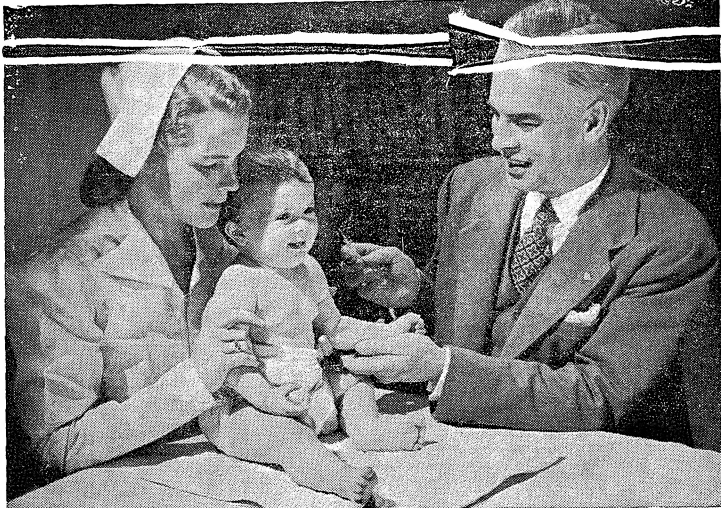
— On répète les médianes en citant leur auteur, pour s'en donner le plaisir sans danger.

— Un seul mensonge mêlé parmi les vérités les fait suspecter toutes. Marc-Aurèle

L'IMMUNISATION le protégera contre

LA DIPHTÉRIE LA COQUELUCHE

LE TÉTANOS LA VARIOLE LA POLIOMYÉLITE



Consultez Votre Médecin ou Votre Service de Santé

SEMAINE D'IMMUNISATION — DU 23-29 SEPT.

LA LIGUE CANADIENNE DE SANTÉ et LES SERVICES DE SANTÉ

\$16,890.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité Familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres

Beaumont	2 réclamations	2,480.00
Bonnyville	2 réclamations	1,670.00
Donnelly	1 réclamation	500.00
Edmonton	5 réclamations	2,210.00
Holyoke	1 réclamation	500.00
Girouxville	2 réclamations	2,435.00
Lafond	1 réclamation	810.00
St-Albert	1 réclamation	500.00
St-Edouard	2 réclamations	1,580.00
St-Isidore	1 réclamation	125.00
St-Paul	4 réclamations	2,355.00
Thérien	3 réclamations	1,100.00
Végreville	1 réclamation	500.00
Vimy	1 réclamation	125.00

27 réclamations \$16,890.00

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale"

de l'A.C.F.A. de la F.C.F.C.

M. Eugène Trotter, propagandiste 10010-108e Rue, Edmonton
M. Roger W. Laroche, propagandiste 826-22e Avenue Ouest, Vancouver
Tél.: 422-2736 Tél.: TR 6-7409

ST-JOACHIM

Pour cause de maladie le R. Père Ferland, curé, sera absent pour encore trois semaines. Nous lui souhaitons de se rétablir au plus tôt.

Le R.P. Bidault, vicaire, le remplace temporairement.

Les Dames de Ste-Anne sénior eurent leur première assemblée de la saison mercredi dernier sous la présidence de Mme André Lachambre qui, après deux mois de vacances, souhaita la bienvenue aux congréganistes présentes.

Mme A. Trudeau, secrétaire, lut le procès-verbal et nous donna le rapport financier en l'honneur de Mme J. Latour trésorière.

Mme Belland, présidente du Comité des hôpitaux, invita les dames visiteuses à rendre compte de leurs activités auprès des malades dans les hôpitaux. Mme Roch, du comité du Centre Marial, demanda du linge, des légumes et de l'argent pour venir en aide au Centre Marial qui est dans le besoin, avis à toutes les personnes qui ont des jardins de bien vouloir envoyer le surplus de leurs légumes pour les nécessiteux. Le personnel du centre vous sera très reconnaissant.

Les dames organisent une parade de modes qui aura lieu à l'Auditorium de la Baie d'Udson le 23 octobre. Mme Jeannette Cousineau est en charge, nous vous en donnerons des détails plus tard.

Bienvenue à notre nouvel aumônier le R.P. Bidault qui s'intéressera l'adorateur en leur racontant en détail son voyage à Montréal durant les vacances.

M. et Mme Aimé Kéroack, de Montréal, étaient dernièrement en voyage de noces chez M. et Mme Albert Kéroack et leurs autres parents.

Ils se sont rendus à Jasper, Banff ainsi qu'à Grande Prairie où résident Paul Kéroack et sa famille.

Nos sincères sympathies à Mme Jacques Pilbott à l'occasion du décès de son époux, ainsi qu'à Mme Philippe Mousseau dont le père, M. Leclerc, est décédé la semaine dernière à Montréal.

M. et Mme Lucien Nadon partaient, mardi, en automobile pour Québec où M. Nadon assistera à la convention concernant la construction et l'amélioration des routes. Ils s'arrêteront à St-Norbert, Man., visiter leur fils Daniel qui est au noviciat des Oblats, à Regina, à Sturgeon Falls et à Montréal où ils visiteront les parents. Mme Albert Nadon, mère de Lucien, les accompagne.

Mme Albert Potvin partait, dimanche, pour Ottawa où elle visitera sa mère pour une semaine.

M. et Mme Albert Kéroack sont actuellement à St-Boniface, où ils ont assisté aux funérailles de Mlle Antoinette Baril, sœur de Mme Kéroack. Nous leur offrons nos condoléances.

Baptême: André-Jean, fils de M. et Mme André Gaudin. Parrain et marraine: M. et Mme Donald Bissonnette, représentés par M. et Mme C. Cousineau.

Les récoltes de l'Ouest

Ottawa. — Le Bureau fédéral de la statistique rapportait que les récoltes n'ont pas été abondantes dans la plupart des régions des Prairies par suite du froid, de la pluie, de l'humidité et de la glace en certaines régions.

Les récoltes sont presque terminées, cependant, dans le sud de l'Alberta, de la Saskatchewan et dans le sud-ouest d'Ontario. Il y a très peu de progrès dans le nord de l'Alberta et de la Saskatchewan.

En Manitoba, 33 p.c. de la récolte est faite. En Saskatchewan, le battage du blé est accompli dans une proportion de 40 p.c. On est moins avancé en Alberta.

Annonces classées

A VENDRE

Outils à vendre en bonne condition. Séminaire St-Joseph, tél. 599-7263, R.R. 8, Edmonton.

INSTITUTrice DEMANDEE

Institutrice catholique de langue française pour Jardins d'Enfance en français à Calgary. — Excellente chimiste et pension assurée. — Salaire proportionnel aux qualifications et à l'expérience. — Avec votre demande d'emploi, envoyez tous les renseignements utiles.

S'adresser à: M. l'abbé A. Lemire 1803 - 56 Rue S.O. Calgary, Alta.

A VENDRE

* Très belle récolte de foin peut être coupée n'importe quand, à vendre à 0.10 sous le ballot;

* une charrette à 3 versoirs de 14" pour tracteur Ferguson, au prix de \$225.00

* une herse à disques de 6 pieds, deux rangées de disques, pour tracteur Ferguson, au prix de \$225.00;

* une semence Cocksfoot, 22 disques doubles, au prix de \$30.00;

* une automobile Hudson 1953, au prix de \$50.00.

Pour inspection, voyez M. Donat Lamoureux, gérant, à 5 milles à l'est et 2 milles au sud de COLLETON, Alta.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à André Blanchard, 9803-1111 rue, Edmonton.

GRANDE SOIREE SOCIALE

organisée par
le cercle "Végreville" de l'A.C.F.A.
avec le concours de l'Orchestre Dubuc
au profit du

Comité central de l'Association
Canadienne-française de l'Alberta.

Date: 24 novembre 1962

Endroit: Norwood Canadian Legion Hall

111e avenue et 82e rue

Heure: 8h.30 à minuit

Prix d'admission: \$3.50 du couple

But: Permettre au cercle de Végreville

de faire sa part pour aider

le Comité central de l'A.C.F.A.

N.B.—Cette soirée sera bilingue, donc emmenez vos amis de langue anglaise.

St-Thomas d'Anjou

Il y a 80 élèves aux Grades 1, 2 et 3 de l'école St-Thomas bilingue et les institutions sont: R. Mère Christine, R. Mère Germaine et R. Mère Henriette. Le Jardin d'Enfance sous la direction de R. Mère Arthur ouvre ses portes à une quinzaine d'élèves.

Les 11, 12 et 13 du mois, eurent lieu les réunions des membres de l'exécutif des trois Clubs des Dames de Ste-Anne, Club Montclair et Club St-Thom. Le 18, eut lieu l'Assemblée conjointe des Dames de Ste-Anne et du Club St-Thom pour l'élection des officiers et l'organisation du Curling. Pour l'exécutif des Dames de Ste-Anne, furent élus Mme Jeannette Goulet, prés., Mme Floriane Brodeur, vice-prés., Mme Adèle Blais, sec., et Mme Maria Gallant, trés.

L'Exécutif du Club St-Thom a pour président, M. Rosalie Tessier, vice-prés., M. Armand Labossière, et sec-trés., M. Hector Goulet.

Les responsables du Curling sont MM. Albert Tessier, Joffre Magnan et Aurèle Desjardins.

Remerciements sincères aux exécutifs de l'an dernier pour le beau travail accompli.

Les Dames de Ste-Anne, ayant reçu de Mgr A. Jordan, o.m.i., l'approbation comme congrégation de cette paroisse, recevront sous peu le certificat d'affiliation dans l'archidiocèse des Dames de Ste-Anne, de Ste-Alexis de Beaufort. De ce fait, elles auront droit à tous les privilèges spirituels de cette association pieuse et recevront le bulletin mensuel pour les entretenir aux assemblées régulières.

A la réunion des Parents, Paroisse et Maîtres, le 17, un nouvel exécutif fut élu dont le président est M. Jean Paul Forest, vice-prés. M. Aurèle Desjardins et sec-trés., Mme M. Gobeil. Le discours plein d'encouragement, de lumières et de bons conseils de M. l'abbé Hébert, curé, fut grandement apprécié des instituteurs et parents. Avec beaucoup d'optimisme pour l'avenir du bilinguisme dans l'école St-Thomas, M. l'abbé Hébert a adressé aux Dames de Ste-Anne des paroles bien encourageantes.

FUNERAILLES: Nos condoléances à la famille Lambert lors du décès de leur père, M. Philippe Lambert qui mourut subitement le 27 août. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Marie-Anne Lambert et trois filles: Françoise (Mme Herb. Echwall, d'Eastview, Sask.), Lorraine (Mme Léo Hazzard, d'Edmonton) et Jacqueline Mould de la ville également. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Thomas d'Anjou le 31 en l'après-midi. Le curé chantait le service funèbre assisté des abbés Bérubé et Robert. L'enterrement eut lieu au Cimetière.

INVITATION

Les fidèles sont invités à une cérémonie de prières pour le repos de l'âme de leurs défunts inhumés dans les cimetières catholiques d'Edmonton.

Cette cérémonie aura lieu à 2h. p.m., le jour du Souvenir, 8 octobre prochain, au cimetière Ste-Croix, sur la route de St-Albert.

tère Ste-Croix.

Nos condoléances à M. George Ducey lors du décès de son père, M. George Ducey de la paroisse St-Patrick, le 11 septembre. Il laisse dans le deuil son épouse, Mme Marie-Thérèse Ducey et leurs garçons: George de cette paroisse et Raymond de Winnipeg et une fille, Jeanne. (Mme D. Manuk de la ville); ainsi que neuf petits-enfants. Le R.P. Donahue chantait la grand'messe le 13 septembre. On remarqua au sanctuaire: M. l'abbé Lemay, curé de Val-Maria-Sask. Il fut enterré au cimetière Ste-Croix.

A L'HOPITAL:

M. Léger St-Pierre, à la Miséricorde.

RETRAITE:

Un groupe de dames de la paroisse se réunissent avec d'autres groupes des paroisses canadiennes-françaises de la ville pour suivre la retraite du 14 au 16 septembre à Saint-Albert.

VOYAGES:

M. Gabriel Lefebvre, chef infirmier à l'Hôpital Universitaire, parce qu'il était bilingue, a été choisi pour accompagner un malade en France. Dans son pays natal, il rencontre son frère, Justin, à Lyon. Ensemble, ils ont visité la France et la Suisse, les basiliques de Paris, Lyon, Lisieux et Lourdes.

Bon voyage à M. et Mme René Blais qui partent pour Montréal cette semaine. Ils participeront aux fêtes du 25e anniversaire de la Fondation de FIDES.

BAPTÊMES:

Diane Marie, fille de M. et Mme Charles Anctil. Parrain et marraine: M. et Mme Léo-Paul Vaehon, grands-parents.

Paul Roger Marc, fille de M. et Mme Jacques Gouin Parrain et marraine: Henri et Aurèle Paulhus, oncle et tante.

Guy Gérard, fils de M. et Mme René Viens. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Côté, oncle et tante.

— Une bonne méthode est un télescope avec lequel on voit ce qui échappe à l'œil nu. Condillac

SOLENNITE

de la fête de

SAINTE THERESE

au

SANCTUAIRE DE LA PETITE THERESE

à Wawak, Sask., Can.

Le 3 octobre 1962

— PROGRAMME —

Du 24 septembre au 3 octobre — Neuvaine solennelle

Prières de la neuvaine et grand'messe chaque soir à 7h.30

Le 3 octobre — Solennité de la fête de sainte Thérèse

Messes Basses: 7h., 8h. et 9h. a.m.

Grand'messe solennelle: 10h.30 a.m.

Bénédictio du St Sacrement à 7h.30 p.m.

Depuis 1953 les étrangers contrôlent de plus en plus d'entreprises canadiennes

Ottawa. — A la suite d'une enquête effectuée en 1960, le Bureau fédéral de la Statistique révèle que le nombre des entreprises canadiennes dont les intérêts sont contrôlés par des capitaux étrangers a augmenté de façon appréciable.

La Revue statistique du Canada, une publication du Bureau, rapporte que durant la période comprise entre 1953 et 1960, le nombre des entreprises dirigées par des capitaux étrangers, soit d'une valeur totale de plus de \$25 millions, faisant affirmer dans les manufactures, le pétrole, le gaz naturel et les mines est passé de 86 à 143. Pendant le même laps de temps, les capitaux canadiens ont réussi à prendre le contrôle de onze autres entreprises de la même catégorie, alors qu'il n'y en avait que 40 en 1953.

En 1960, les États-Unis contrôlaient 51.7 p. 100 de ces industries, contre 48.8 p. 100 en 1953, et la Grande-Bretagne 9.8 p. 100 contre 4.6 p. 100. Alors qu'en 1953 les Canadiens étaient les seuls propriétaires de 46.5 p. 100 de nos industries, ce chiffre a baissé à 35.7 p. 100 en 1960.

Dans le seul domaine des manufactures, où encore une fois des capitaux de plus de \$25 millions sont impliqués, les investissements américains au Canada, en 1960, totalisaient \$2,913,000, soit 45.7 p. 100 de l'ensemble.

Bien que ces dernières statistiques représentent une hausse considérable au point de vue valeur en dollars par rapport aux \$1,634,000,000 de 1953, on observe cependant, une baisse du pourcentage, qui est tombé à 37.4 p. 100.

On a pu constater le même phénomène en ce qui concerne les capitaux canadiens investis dans nos manufactures. Ceux-ci ont vu leur pourcentage passer de 45.6 à 39.3 p. 100, tandis que leur valeur en dollars passait de \$1,572,000,000 à \$2,630,000,000.

VIMY

Un professeur hongrois demande aux élèves de sa classe s'ils peuvent citer quelques paroles historiques prononcées par des hommes célèbres.

Stephen cite les paroles de Jules César: "Les dés sont jetés".

Georges rappelle que Montecuccoli a dit que trois choses étaient nécessaires dans la guerre: "L'argent, l'argent et l'argent".

Puis c'est le tour de Fernex: "Malheureusement, dit-il, le camarade Léon a dit: "Étudier, étudier, étudier".

"C'est exact, répond le professeur; mais pourquoi dis-tu 'malheureusement' de mesures, de fleurs, de sympathies, visites ou assistance aux funérailles.

Nous offrons nos sincères sympathies au R.P. Paul Mailloux, autrefois de notre paroisse, à l'occasion du décès de son père, M. Joseph Ambrose Mailloux.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

TANGENTE

Mlle Marie Legault, finissante du grade 12, est entrée à l'Université d'Edmonton, son père et sa mère, M. et M. T. Legault, l'accompagnent, ainsi que M. et Mme A. Dumont, ils ont profité de leur passage en ville pour visiter M. Prins Jacob, qui est à l'hôpital depuis cinq mois.

NOS VISITEURS:

M. Lessard, d'Edmonton, père de Mme N. Granger, et Gilbert Sylvestre, de Valleyfield, P.Q., neveu de Mme Donat et Emilien Sylvestre.

Dimanche prochain aura lieu une assemblée Lacombe et Jeanne d'Arc tous ceux qui veulent y assister sont les bienvenus.

Sont sortis de l'hôpital Mme Philippe Ouellette, ainsi que le bébé de M. et Mme Lucien Fortin.

Sont encore à l'hôpital: M. Olivier Cloutier, et la petite Juliette Bédard. Prompt rétablissement à ces malades.

Soyons clairvoyants

en plaçant nos épargnes

dans une entreprise de chez nous!

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT DE RIVIERE-LA-PAIX, LIMITEE

Siège social — Girouxville, Alberta

Société coopérative de placements, d'épargne et de crédits.

"En épargnant nous garantissons le présent et nous assurons l'avenir"

Consultez nos représentants:

M. J.-Emile Doucet, Girouxville

M. Paul Souldre, Girouxville

La semaine Dans le monde...

(suite de la page 1)

soutenu que Londres devrait demeurer à l'écart du Marché commun, à moins d'obtenir des concessions plus satisfaisantes.

Par contre, le ministre des affaires étrangères de l'Allemagne de l'Ouest a déclaré que l'adhésion de Londres est d'une grande importance pour le bloc économique. Selon M. Schroeder, le Marché commun engloberait alors une population de 220 millions d'hommes, soit plus que celle des États-Unis ou de l'Union soviétique.

New-York. — Aux Nations Unies, les États-Unis ont de nouveau demandé à l'Union Soviétique de signer une entente de désarmement mondial sous contrôle des Nations Unies. La proposition a été faite par l'ambassadeur américain à l'ONU, M. Stevenson.

Le diplomate américain a invité les membres des Nations Unies à élire un secrétaire général d'une pleine autorité et d'une entière liberté d'action.

D'autre part, le Bureau de l'Assemblée générale de l'ONU a recommandé que la question de la représentation chinoise soit inscrite à l'ordre du jour. La décision a été prise sans vote, à la requête de la délégation soviétique. Les États-Unis ne se sont pas opposés à l'inscription à l'ordre du jour. L'un des représentants américains, M. Yost, a toutefois insisté sur le fait que la Chine est adéquatement représentée à l'ONU et que Washington s'opposera à tout changement de représentation.

Berlin. — Les gardes soviétiques, à la frontière de l'Allemagne orientale, ont retenu pendant trois heures, un convoi militaire américain qui se rendait à Berlin-Ouest. On a toutefois expliqué par la suite qu'il s'agissait d'une simple erreur d'administration. Peu après l'incident, l'armée américaine a fait suivre Berlin-Est par un hélicoptère militaire, défiant ainsi certaines décisions du commandant militaire soviétique de la place.

Naples. — Le miracle de Saint Janvier s'est de nouveau produit à Naples, à l'occasion de la fête de ce saint. Le sang du saint patron, contenu dans des ampoules de verre s'est liquéfié en présence de l'archevêque, le cardinal Castaldo, et de milliers de fidèles. Les Napolitains interprètent l'événement comme un bon augure pour la ville.

Bonn. — Mlle Thérèse Neumann est décédée dans le petit village de Koenigsberg, dans l'état de Bavière, en Allemagne occidentale il y a quelques jours. Elle était âgée de 64 ans. Depuis 36 ans, les stigmates du Christ apparaissent sur son corps, le Vendredi Saint. Ses concitoyens affirment qu'elle se nourrit fort peu, si ce n'est du Pain et du Vin de la Communion.

Les effets de la "déstalinisation" en Hongrie

Un professeur hongrois demande aux élèves de sa classe s'ils peuvent citer quelques paroles historiques prononcées par des hommes célèbres.

Stephen cite les paroles de Jules César: "Les dés sont jetés".

Georges rappelle que Montecuccoli a dit que trois choses étaient nécessaires dans la guerre: "L'argent, l'argent et l'argent".

Puis c'est le tour de Fernex: "Malheureusement, dit-il, le camarade Léon a dit: "Étudier, étudier, étudier".

"C'est exact, répond le professeur; mais pourquoi dis-tu 'malheureusement' de mesures, de fleurs, de sympathies, visites ou assistance aux funérailles.

Nous offrons nos sincères sympathies au R.P. Paul Mailloux, autrefois de notre paroisse, à l'occasion du décès de son père, M. Joseph Ambrose Mailloux.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

M. Lucien Fagnan est à l'hôpital de Westlock. Prompt rétablissement.

Elections...

(suite de la page 1)

sera pour des raisons personnelles.

Le Bureau du président général des élections a été mis en branle quelques heures après la nouvelle. Le chef de l'organisme, M. François Drouin, a publié les brefs d'élections. Il a fixé la date de la mise en nomination au 31 octobre prochain, soit 14 jours avant la tenue du scrutin.

De son côté, le chef de l'Union Nationale, au cours d'une conférence de presse, a soutenu que le mandat demandé par le gouvernement libéral constitue une démission. Pour M. Johnson un vote contre L. Lesage ne peut constituer un vote contre l'Étatisation.

Le leader du Crédit Social dans le Québec a déclaré que son groupe politique ne participera pas officiellement aux prochaines élections. M. Caouette a toutefois souligné que les adhérents du parti pourront briguer les suffrages à titre individuel s'ils le désirent.

CHFA "La voix française de l'Alberta"
PARTICIPEZ
AU PLUS GRAND CONCOURS
"CuiSine et Oreille Fine"
de **ROBIN HOOD**
PRIX EN ARGENT DEPA\$SANT PARFOIS
\$ 200
Identifiez le bruit mystérieux
TOUS LES MATINS DE 9h.10 à 9h.15
SUR LES ONDES DE
5000 watts CHFA 680 KCS

La semaine à
Radio Sacré-Coeur

(du 1er au 5 septembre 1962)

LUNDI: Ernest Gagnon, s.j., "Près de l'Eglise"
Chant par Paul Dolan, Montmagny.

MARDI: Ernest Gagnon "Docteurs de l'Eglise"
Chant par le Père Didier, o.f.m.

MERCREDI: J. Barry, s.j., "La formation d'un missionnaire"
Chant par Marina Robichaud de Verdun

JEUDI: J. Barry, s.j., "Le miracle de Formose"
Chant par la Mancelierie Meilleur de Montréal.

VENDREDI: Jean Calot, s.j., "La main du Père"
Chant par le Foyer de Charité de Montréal.

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. Nos Programmes 680 k.c.

DU LUNDI AU VENDREDI 6.50—Ouverture 6.55—Nouvelles 7.00—Cher Miville 7.25—Nouvelles 7.30—Cher Miville 8.00—Nouvelles et sports 8.10—Prière du matin 8.15—Radio-réveil 8.30—Nouvelles 8.35—Radio-réveil 9.00—Nouvelles locales 9.05—Avec Simone 9.10—Intermède 9.15—Vie de femmes 9.25—Nouvelles 9.31—Notre invité 9.45—Pous vs mesdames 10.00—Nouvelles 10.05—Jeunesse Dorée 10.15—Un homme et... 10.25—Nouvelles 10.30—Troubadours 11.00—Nouvelles de R.C. 11.10—Intermède 11.15—Visages de l'amour 11.30—Nouvelles 11.31—A vous la parole 12.00—Angélus 12.02—Musique en chœur 12.15—Nouvelles locales 12.25—Sports 12.30—Bon vieux temps 12.45—Journal agricole 1.00—Nouvelles 1.02—Chansonnettes 1.25—Nouvelles 1.30—Miss Music-Hall 1.45—(Selon le jour) 2.00—Nouvelles 2.02—Ranch 680 2.30—Nouvelles 2.31—Ranch 680 3.00—Nouvelles 3.02—Radio S.-Coeur 3.17—(Selon le jour) 3.25—Nouvelles 3.30—(Selon le jour) 4.00—Nouvelles de R.C. 4.15—Vie quotidienne 4.30—Nouvelles 4.31—Belle aux surprises 5.00—Nouvelles 5.02—Musique et trafic 5.30—Nouvelles 5.35—Musique et trafic 6.00—Nouvelles locales 6.05—Nouvelles sportives 6.10—Au jour le jour 6.15—Plus belles voix 6.30—Nouvelles 6.31—Plus belles voix 6.45—Chapelet 6.58—Nouvelles 7.00—(Selon le jour) 7.30—Nouvelles 7.31—P'tit bal de l'Ouest 8.00—Radio-Journal	8.30—(Selon le jour) 10.00—Prog. Ukrainien 10.30—(Selon le jour) 11.00—Nouvelles 11.02—(Selon le jour) 11.30—Nouvelles 11.31—Musique de danse 12.00—Dernières nouv. 12.05—Recueillement 12.10—Fin des émissions DIMANCHE 8.55—Bonjour 9.00—Nouvelles locales 9.05—Avec Simone 9.10—Monde parle 11.00—Messe dominicale 12.00—Musique en chœur 12.15—Nouvelles locales 12.25—Sports 12.30—Terre nouvelle 1.00—Prog. Italien 2.00—Prog. Hollandais 2.30—Prog. Polonais 3.00—Sur mesure 3.30—Prog. Allemand 4.00—Nouvelles R.C. 4.10—Opéra 4.30—Petits concerts 7.00—Heure du Rosaire 8.00—Nouvelles R.C. 8.10—Intermède 8.15—Théâtre classique 10.00—Prog. Ukrainien 10.30—Adagio 11.00—Nouvelles 11.30—Nouvelles 11.31—Musique de danse 12.00—Nouv. et sports 12.05—Recueillement 12.10—Fin des émissions LUNDI 1.45—Fémina 7.00—Continental 7.15—Intermède 8.30—Orchestre 3.17—Rythmes latins 3.30—Chansonnettes 9.00—Festivals européens 11.02—Belles Lettres 10.30—Prog. Ukrainien 11.02—Université '61 MARDI 1.45—Sieste Musicale 7.00—Chœur et Auguste 3.17—Rythmes hawaïens 3.30—Chansons 8.30—Concerts 9.30—Symphonie 10.30—Musique de danse 11.02—Idées et hommes MERCREDI 1.45—Fémina 7.00—Allegro 3.17—Rythmes latins 3.30—Chansonnettes 8.30—Festival 10.30—Musique 11.02—Hommes de science	JEUDI 1.45—Chansonnettes 8.30—Petites symphonies 3.17—Mélodies 3.30—Création cana. 7.00—Dumas et variétés 9.00—Symphonie 10.30—Langue étrangère 11.02—Place publique VENDREDI 1.45—Fémina 3.17—Rythmes latins 3.30—Chansonnettes 7.00—Paysages 7.30—Chasse à l'incognito 8.30—Récital d'orgue 9.00—Orchestre R.C. 10.30—Prog. Ukrainien 10.45—Musique 11.02—20e siècle SAMEDI 6.55—Bonjour 7.00—Nouv. locales 7.05—Musique en tête 7.30—Nouvelles 7.35—Musique en tête 8.00—Nouvelles 8.05—Minutes du sportif 8.10—Prière du matin 8.15—Musique en tête 8.30—Nouvelles 8.35—Musique en tête 8.55—Nouvelles 9.00—Tante Lucille 9.30—Nouvelles 9.31—Beau samedi 11.00—Nouvelles 11.10—Beau samedi 11.30—Nouvelles 11.31—Beau samedi 11.45—Vers Demain 12.00—Opéra Met. 3.00—Variétés 3.30—Prog. Allemand 4.00—Prog. Italien 4.30—H. Catho. en Cri 5.00—A votre santé 5.05—A votre santé 6.00—Nouvelles 6.05—Sports 6.10—Variétés 6.30—Nouvelles 6.31—Chapelet 6.45—Hockey 8.30—Samedi soir 9.00—Nouvelles 9.02—Avec Paul 10.00—Prog. Ukrainien 11.00—Avec Paul 12.00—Dernières nouv. 12.05—Recueillement 12.10—Fin des émissions
---	---	--

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta,
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande
de \$..... pour aider au maintien de la récitation
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

Adresse

A
l'Antenne
de
chfa

Je voudrais vous dire quelques mots
à propos d'une nouvelle émission heb-
domadaire qui prendra les ondes, la
semaine prochaine, soit mardi le 2
octobre. Ce programme, qui s'intitule-
ra "NOTRE INVITE", sera comman-
dité par la compagnie QUAKER OATS
OF CANADA LTD., et sera entendu
le mardi matin de 10h. à 10h.30.

Nos auditeurs et auditeurs auront
alors la chance de gagner de magnifi-
ques prix en marchandise et en argent
grâce à un concours dont les détails
vous seront donnés d'ici quelques jours.
Nous accueillons à cette émission
un ou une invitée, chanteur ou ins-
trumentiste qui vous tiendra compa-
gnie pendant une demi-heure. Naturel-
lement, les personnes voulant partici-
per au concours auront besoin de preu-
ves d'achats. C'est pourquoi mesda-
mes nous vous conseillons de garder
tous vos certificats d'achat Quaker et
d'être des notes mardi prochain à
10h., alors que nous vous diront com-
ment vous en servir pour gagner de
magnifiques prix.

HORAIRE D'AUTOMNE:

Nos auditeurs savent qu'avec le re-
tour de l'automne la saison radiopho-

nique reprend son cours. Certaines é-
missions qui avaient été interrompues
durant les mois d'été reprennent les
ondes, et ceci naturellement occasion-
ne certains changements à notre ho-
raire. Au moment où nous allons sous
presse la mise au point de ce nouvel
horaire a lieu et déjà nous pouvons
vous assurer que les goûts de tous nos
auditeurs y seront respectés.

Attention! Amateurs de
grands spectacles: Soyez à l'écoute de
CHFA, dimanche soir le 31 septembre,
à compter de 8h. p.m. Un spectacle
grandiose vous sera alors présenté a-
vec des artistes de grande renommée.
En vedette Joyce Hahn et Wally Kos-
ter, vedettes de la télévision canadi-
enne. Soyez à l'écoute.

Etats-Unis:
187 millions d'âmes

Washington.—Le bureau du recen-
sement du gouvernement américain an-
nonce que la population des Etats-Unis
a dépassé le chiffre de 187 millions
au mois d'août 1962. Ce bureau
publie une série de chiffres touchant à
la vie américaine en général.

C'est ainsi que l'on trouve que pen-
dant l'année 1961, les usines améri-
caines ont livré à la consommation 5,
989,000 postes de télévision d'une va-
leur de plus de \$433 millions. A tra-
vers les Etats-Unis, 46 millions de
foyers avaient à la fin de 1960, un pos-
te de télévision et 48,500,000 foyers
avaient la radio.

On apprend également que le total
des impôts payés par les contribuables
en 1961, impôts fédéraux, d'Etat et
municipaux, représentait \$116 mil-
lards, soit \$634 par tête. Environ 7,
500,000 personnes avaient en 1961, un
revenu annuel moyen des Américains di-
plômés de l'enseignement supérieur est
de \$7,200, des diplômés de l'enseigne-
ment secondaire \$5,050, et de ceux qui
n'ont suivi que l'enseignement primai-
re, de \$3,450.

Attention!
Attention!
Mesdames!

Un grand concours
ROBIN-HOOD
s'en vient sur les ondes de
CHFA
5000 Wts 680 Kcs
De nombreux prix à gagner
à compter du 4 septembre.
CHFA - 680 - 4 sept. — Robin-Hood

Le chapelet
à CHFA

SEPTEMBRE 1962

- 27. La Paroisse Marie-Reine
- 28. Les familles René de Moissac
et Olivier Laflèche, de St-Paul
- 29. Les Vieillards du Foyer You-
ville de St-Albert

OCTOBRE 1962

- 1. La paroisse Cathédrale de Mc-
Lennan
- 2. La famille de Mme Maria Foi-
sy, de St-Paul
- 3. La paroisse St-Isidore, de Pla-
mondon
- 4. La famille de Mme Dubuc et
son fils André, d'Edmonton
- 5. La famille de M. Joseph Four-
nier, de Donnelly
- 6. La famille de M. et Mme Ar-
thur St-Pierre, d'Edmonton
- 7. Le personnel Chalfours Motors
de Falher
- 8. Le Conseil LaVendrye des
Chevaliers de Colomb d'Edmon-
ton
- 9. La famille de M. et Mme Ar-
mand Forcier, de Donnelly
- 10. L'Armée Bleue, paroisse Saint-
Louis de Bonnyville
- 11. La famille de M. et Mme Eu-
gène Trottier, d'Edmonton
- 12. La famille de M. J.-A. Routhier,
de St-Paul
- 13. Le Cercle local de l'A.C.F.A.,
d'Edmonton
- 14. Les RR. PP. Rédemptoristes de
Morinville
- 15. La paroisse St-Benoît de Pi-
cardville
- 16. Les Employés de l'Hôpital de la
Miséricorde d'Edmonton
- 17. Le Collège Notre-Dame de Fal-
her
- 18. La famille de M. et Mme Raoul
Bergevin, de Legal
- 19. La famille de M. et Mme Ar-
thur Robert, d'Edmonton
- 20. Les vieillards du Foyer Sainte-
Anne de Bonnyville
- 21. La paroisse de St-Albert
- 22. Les Employés de l'Hôpital Gé-
néral d'Edmonton
- 23. La famille de M. et Mme Paul-
E. Côté, de Falher
- 24. Les vieillards du Foyer You-
ville de St-Albert
- 25. Les familles Arthur Morin et
Roland Demers, de Legal

La famille d'un
missionnaire
adopte un orphelin

Séoul. (CCC) — Quand le Père Vin-
cent Hoffman M. M. (de Jackson, Mi-
chigan) remarqua pour la première fois
Dominique Chong dans l'une des an-
nexes de sa mission de Koisan (Corée),
ce petit métis abandonné et aux yeux
brillants ne s'appela pas encore Do-
minique et fut effrayé à la vue de ce
prêtre étranger. Pourtant, depuis lors,
les choses ont bien changé.

Le Père Hoffman confia tout d'a-
bord le petit à l'une de ses paroissien-
nes; mais il ressentait trop à son pa-
pa américain et cela lui attirait les ral-
leries des autres enfants. Alors, la fem-
me qui l'avait pris en charge deman-
da au Père s'il n'y avait pas moyen
d'envoyer le petit aux Etats-Unis. Le
missionnaire commença donc à faire
des démarches en ce sens; il s'infor-
ma, auprès du Secours Catholique a-
méricain à Séoul ainsi qu'après des
ses parents et amis des Etats-Unis, pour
savoir si quelqu'un voudrait adopter
un garçon de 11 ans fréquentant la
4ème année d'école.

Enfin, une bonne réponse lui par-
vint: sa sœur et son mari, M. et Mme
S. H. Pangborn, de Jackson également,
étaient d'avis qu'il y avait place chez
eux pour un de plus et que... 10 en-
fants faisaient un chiffre rond qui leur
plaisait.

Le résultat — assez inattendu, ma-
is — de cette belle et véridique his-
toire est que, pour l'instant, le Père
Hoffman a des difficultés avec ses neuf
neveux et nièces de Jackson. Voici
pourquoi: le Père devrait être en ce
moment parmi eux, à l'occasion de son
congé; mais les formalités à remplir
pour emmener avec lui le jeune Do-
minique l'ont obligé de retarder son dé-
part de quelques mois, ce qui ne plait
pas du tout aux petits Pangborn, pres-
sés de voir à la fois leur oncle et leur
nouveau frère!...

— Il y a des gens tellement men-
teurs qu'ils parviennent à se tromper
eux-mêmes.

P. Monsabé

— Il y a des gens qui mentent sans
intérêt et sans agacement, simplement
pour mentir.

Rallye

Voici le dessin à colorier pour le concours de

"LA BOITE AUX SURPRISES"



HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français
à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —
8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

Le Concile ...

(suite de la page 7)

Tous, dans le monde entier, répé-
tons-les et faisons-les redire avec in-
stance en ces semaines du 11 septem-
bre au 11 octobre, date d'ouverture
de la grande assemblée conciliaire.
Ces mots semblent venir du ciel. Ils
donnent le ton au chœur du Pape et
des Evêques, du clergé et du peuple.
Un chant unique s'élève, puissant,
harmonieux, prenant: Lumen Christi.
Deo Gratias. Cette lumière resplendit
et resplendira à travers les siècles. Oui:
lumen Christi, Ecclesia Christi, lumen
gentium; lumière du Christ, Eglise du
Christ, lumière des nations.

"Dieu tout puissant, et miséricor-
doux, c'est votre grâce qui donne à
vos fidèles de Vous servir comme il
convient et avec joie. Accordez-nous
de marcher d'un pas dégagé et sans
jamais trébucher vers l'accomplisse-
ment de vos promesses. Nous Vous en
supplions, de tous les points de la
terre et du ciel. Par les mérites du
Christ Jésus, Maître et Sauveur de
nous. Amen. Amen." (cfr 12ème dim.
après la Pent. Collecte.)

piqure merveilleuse

Vancouver. — Les ventes de blé ca-
nadien à la Chine communiste sont un
"piqure merveilleuse" pour l'indus-
trie canadienne de la volaille. C'est
du moins l'avis du rédacteur en chef
de "Canadian Poultryman". "Lorsque
les fermiers peuvent vendre leur blé,
et être payés comptant, ils ne se don-
nent pas la peine d'élever des poulets,
a déclaré M. Fred Beeson. Et lors-
qu'il y a moins de poulets sur le mar-
ché, les prix montent en conséquence".

— Partout où il y a un foyer heu-
reux, il y a une mère oublieuse de soi.
René Bazin

RETRAITES
FERMEES



Etoile du Nord
St-Albert

HOMMES

16-18 novembre

- M. Albert Chénier
10357 - 127 rue, tél. GL 5-4769
 - M. Roger Letourneau
10021 - 114 rue, tél. HU 8-2589
 - M. Adrien Lachambre
10632 - 125 rue, tél. HU 8-2138
 - M. Noel Constantin
12429 - 105 ave, tél. HU 8-3295
- Pour tous renseignements supplé-
mentaires, adressez-vous à M. et
Mme J.-H. Forest, 6303 Hardisty
Drive, tél. HO 6-8442 ou: Rév. Père
Dietrich, Etoile du Nord, St-Albert,
tél. 596-6186.
- Les retraites durent deux jours
de 7h.30 p.m. à 6h.30 p.m.

— Le mensonge déceale une âme fa-
ible, un esprit sans ressource, un ca-
ractère vicieux.

Bacon

— Le snépris des autres est un pro-
cédé ingénieux pour mieux faire res-
sortir notre propre grandeur.

— Il n'y a rien de plus méprisable
qu'un pauvre de métier qui fait de
ses paroles ce qu'un charlatan fait de
ses rambades.



Cinéma et culture

Films à l'écran

X-15

COTE MORALE:

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, 1961, 112 min, panavision, technicolor. Documentaire romancé réalisé par Richard D. Donner avec David McLean, Charles Bronson et Ralph Teagler.

Le film raconte les difficultés qu'avaient les pilotes du fameux avion américain X-15 dont la vitesse dépasse les 3 000 miles à l'heure. Malgré la tension et l'inquiétude continuelles dans lesquelles vivent les épouses de ces pilotes, elles doivent faire en sorte que leurs maris trouvent auprès d'elles détente et réconfort. Des essais sont effectués afin de prouver que ce genre d'avion peut voler dans la stratosphère à une vitesse toujours accrue. Après plusieurs expériences réussies, un des pilotes, qui accompagnait le X-15 à son retour à l'aéroport, a des difficultés avec son appareil et meurt dans un accident spectaculaire.

L'intrigue centrée sur la vie familiale des pilotes n'est qu'un prétexte pour présenter un documentaire sur le X-15. La mise en scène est assez bonne, même si par moments on se perd dans un amas de détails techniques.

L'ensemble manque de vie et de mouvement. L'interprétation est honnête.

Appréciation morale: Le film met en relief le courage des pilotes d'essai et l'esprit d'équipe qui les anime. Adultes et adolescents.

Kidnapped

COTE MORALE:

ADULTES et ADOLESCENTS

Américain, Buena-vista, 1960, 97 min, technicolor. Film d'aventure réalisé par Robert Stevenson avec James MacArthur, Peter Finch et Bernard Lee.

Le fils d'un instituteur, David Balfour, se présente à un vieux château d'Ecosse pour prendre possession du domaine que son père lui a légué en mourant. Son oncle, qui habite le château délabré, kidnappe le gamin et le vend au capitaine d'un brigantin qui le conduira en Caroline du Sud comme esclave. En cours de route, le navire entre en collision avec une petite embarcation et recueille à son bord le seul survivant, un jacobin enragé. Ce dernier se joint au jeune prisonnier.

David pour mater l'équipage et se faire débarrasser sur les côtes d'Ecosse. Grâce à son protecteur, David échappera aux troupes anglaises et se verra réintégrer dans ses droits.

Cette adaptation à l'écran du roman de Robert Louis Stevenson est beaucoup trop bavard et manque d'action. La reconstruction historique est cependant réussie et la photo comme la couleur ajoutent à la beauté des paysages écossais. Peter Finch est remarquable.

Appréciation morale: Rien à redire sur le plan moral dans ce film.

Flaming Star

COTE MORALE: ADULTES

Américain, Fox, 1960, 92 min, cinémascope, deluxe color. Western réalisé par Don Siegel avec Elvis Presley, John McIntire et Dolores Del Rio.

Pacer est un jeune Métis dont la mère, une Indienne, a épousé un Blanc qui avait déjà un fils. Tous les membres de la famille vivent dans la plus parfaite harmonie. Mais les habitants du village voisin, des Indiens de la région, s'en prennent à ces paisibles foyers. Chaque groupe veut le mettre de son côté pour faire la guerre à l'autre. Cette animosité provoque plusieurs drames au cours desquels la mère, puis le père de Pacer sont tués. Il mourra lui-même après avoir conduit son demi-frère en sécurité chez les Blancs.

Disons tout de suite que ce film d'Elvis Presley n'est pas un film musical. Il se lance ici dans son premier rôle de véritable acteur et s'en tire vraiment pas trop mal. Le film lui-même est assez bien fait, les caractères sont vraisemblables et les interprètes, notamment McIntire et Dolores Del Rio, jouent fort bien.

Appréciation morale: Le film pose de façon intéressante le problème des conflits raciaux entre Blancs et Indiens vers la fin du XIXe siècle aux Etats-Unis. Certains excès de violence de la font toutefois réserver aux adultes.

—Personne ne peut se vanter de n'avoir jamais été méprisé.

—Si nous pouvions disposer de l'immortalité, c'est notre mère que, la première, nous rendrions immortel.

Vient de paraître

MARIA CHAPDELAINE

FIDES publie une édition scolaire du chef-d'œuvre de Louis Hémon. De format de poche, soigneusement présenté, l'immuable roman prend ainsi sa place parmi les livres de lecture libre mis à la disposition de nos écoliers.

Inscrit au programme de nos commissions scolaires, «Maria Chapdelaine» est une œuvre forte, susceptible d'influencer nos enfants. Dès les premières pages du roman, pourtant lu des dizaines de fois, l'émotion d'autrefois nous étreint.

Il y a dans Louis Hémon, une retenue quasi-farouche, des demi-tones d'une saisissante beauté. Rien n'est avoué directement, tout est sous-entendu, confidentiellement exprimé.

L'inalterable pouvoir d'évocation de «Maria Chapdelaine» jouera, nous en sommes persuadés, auprès de nos enfants, comme il a joué pour nous il y a déjà tant d'années.

En plus de la beauté du style, il y a dans «Maria Chapdelaine» d'admirables leçons de patriotisme, un amour du pays tel que l'en-

fant, s'il se laisse imprégner par l'émotion qui se dégage de cette œuvre, en restera marqué pour la vie.

«Au pays du Québec rien ne doit changer». La phrase de Louis Hémon ne doit pas être interprétée comme un vouloir de fixation définitive de la race canadienne-française. Bien au contraire. Cette phrase enseignera à nos enfants — du moins nous l'espérons — qu'au pays du Québec rien d'essentiel ne doit changer.

L'essentiel que symbolisent encore pour une très large partie de notre population les vertus quotidiennes et héroïques des peuples forts, les caractéristiques françaises et catholiques d'une race qui ne doit pas mourir.

Puissent nos enfants qui liront «Maria Chapdelaine» dans le petit livre publié par FIDES, saisir toute la portée de ces leçons qu'il dégage et s'inspirer à fond d'un style qui a subi, avec l'âge, l'épreuve du temps.

L'édition scolaire de «Maria Chapdelaine», 213 pages, se vend à Fides, 25 est, Saint-Jacques, au prix de .75 sous.

Autour du prochain Concile oécuménique

Message de Jean XXIII un mois avant l'ouverture du Concile

Voici quelques pages du radiomessage que S.S. le pape Jean XXIII a adressé au monde le 11 septembre, soit un mois avant l'ouverture du deuxième Concile oécuménique du Vatican:

A un mois de l'ouverture du Concile oécuménique, l'attente éclairée les regards et elle dilate le cœur de tous les enfants de l'Eglise catholique, sainte et béni.

Au cours de trois ans de préparation, un groupe de personnalités distinguées, choisies parmi tous les pays et toutes les langues, a travaillé en profondeur à des dispositions et de projet. Il a rassemblé une somme très importante d'éléments d'ordre doctrinal et pastoral; leur richesse permettra à l'épiscopat du monde entier, réuni sous les voûtes de la basilique vaticane, de faire une application vraiment sage de l'enseignement du Christ, de cet Evangile qui, depuis vingt siècles, éclaire l'humanité rachetée par le Sang du Seigneur.

Par la grâce de Dieu, tout est donc au point. Les paroles prophétiques que Jésus a prononcées au sujet de la consommation dernière des temps viennent encourager la générosité des hommes de façon particulière à certaines grandes heures de l'histoire de l'Eglise, à ces moments qui donnent lieu à un élan nouveau vers les plus hauts sommets: «Levate capita vestra, quoniam appropinquat redemptio vestra»; relevez la tête, car votre délivrance approche (cf. Luc 21, 20-33).

Sous le rapport de sa préparation spirituelle, le Concile oécuménique, à quelques semaines de son inauguration, peut s'appeler, semble-t-il, l'Invitation du Seigneur: «Voyez tous les arbres; quand déjà ils ont des bourgeons, vous vous rendez compte de vous-mêmes que l'été approche; de même, quand vous verrez ces choses se produire, sachez que le Règne de Dieu est proche» (ibid.).

Une véritable joie pour l'Eglise universelle du Christ: voilà ce que veut être le nouveau Concile oécuménique. La raison d'être qu'on lui reconnaît en sautant son annonce, en le préparant, en l'attendant, c'est de continuer, mieux, plus profondément, avec plus de force la réponse du monde entier, du monde moderne, au testament que le Seigneur, les mains étendues vers les extrémités du monde, formula en ces mots empreints de solennité divine: «Entes ergo... docete omnes gentes... baptizantes eos in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti... docentes eos servare omnia quaecumque dixi vobis». Allez donc! De toutes les nations faites des disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, leur apprenant à observer tous les commandements que je vous ai donnés (cf. Matth. 28, 19-20).

L'Eglise veut être cherchée telle qu'elle est, dans sa structure intime — et ainsi on parle de vitalité ad intra — présentant, à ses propres enfants tout d'abord, les trésors de foi éclairante et de grâce sanctificatrice qui prennent leur source en ces ultimes paroles du Seigneur. Celles-ci expriment le devoir primordial de l'Eglise, ses titres de service et d'honneur: vivifier, enseigner, prier.

Considérons aussi l'Eglise sous le rapport de la vitalité ad extra; l'Eglise en face des exigences et des nécessités des peuples, que les changements de l'histoire tourment plutôt vers l'estime et la jouissance des biens de la terre. De ce côté l'Eglise se sent obligée de faire honneur à ses responsabilités par son enseignement, en apprenant aux hommes sa transiense par bona temporalia, ut non amittamus aeterna; passer par les biens temporels de manière à ne point perdre les éternels (cf. 2e dim. après la Pent. Collecte).

Ce sens des responsabilités, cette conscience de leurs devoirs, manifestés par les chrétiens appelés à vivre en hommes parmi les hommes, en chrétiens parmi les chrétiens, entraîneront par la force de l'exemple beaucoup d'autres hommes, non encore chrétiens, à le devenir.

Telle est la voie qui mène à cette activité de l'Eglise, activité qu'on appelle extérieure, mais qui est toute apostolique, et qui donne à observer

tous mes commandements.

Vraiment le monde a besoin du Christ et c'est l'Eglise qui doit apporter le Christ au monde.

Le monde a ses problèmes; bien des fois il lui cherche avec angoisse une solution.

Il va de soi qu'une préoccupation anxieuse de les résoudre à temps, mais aussi d'une façon correcte, peut créer un obstacle à la diffusion de la vérité dans son intégrité et de la grâce qui

sancitifie.

L'homme cherche l'amour d'une famille autour du foyer domestique, le pain quotidien pour lui et ceux qui le touchent de plus près, son épouse et ses enfants, il sent en lui le désir et le devoir de vivre en paix au sein de sa communauté nationale comme avec le reste du monde; il est sensible aux attrails du spirituel, qui l'invitent à s'instruire et à s'élever; jaloux de sa liberté, il est prêt à accepter les limitations légitimes à imposer à celui-ci pour mieux respecter les obligations sociales.

Toujours l'Eglise a pris à cœur ces problèmes si graves. Elle en a fait l'objet d'une étude attentive, et le Concile oécuménique pourra proposer, en un langage clair, les solutions que réclame la dignité de l'homme et de sa vocation chrétienne.

En voici quelques-uns. L'égalité fondamentale de tous les peuples dans l'exercice des droits et des devoirs envers la famille entière des nations; la sauvegarde du caractère sacré du mariage, qui requiert des époux un amour consensuel de sa responsabilité et géométrique, de la vie de l'âme et des exigences morales de la mission sacerdotale, dans le cadre des responsabilités sociales les plus vastes, dans le temps et pour l'éternité.

Un autre point lumineux.

En face des pays sous-développés l'Eglise se présente et elle veut l'être — comme l'Eglise de tous et particulièrement l'Eglise des pauvres.

Toute espèce d'infraction aux principes et schèmes commandements du décalogue sacré, le déclin des obligations nées du septième commandement; les misères de la vie sociale qui crient vengeance au ciel: toutes ces violations de l'ordre doivent être clairement dénoncées et blâmées. C'est le devoir de tout homme, c'est le devoir pressant du chrétien, d'apprécier son superflu en tenant compte des besoins d'autrui, et de veiller soigneusement à ce que l'exploitation et la distribution des ressources de la création soient subordonnées aux intérêts de tous.

Il s'agit là de répandre le sens social et communautaire qui est immanent au christianisme authentique; et tout cela sera affirmé avec vigueur.

Que dire des rapports entre l'Eglise et société civile? Nous avons affaire à un monde politique nouveau. Un des droits fondamentaux à quoi l'Eglise ne peut renoncer, c'est la liberté religieuse, laquelle ne se réduit pas à la liberté du culte.

Le Concile oécuménique va se réunir dix-sept ans après la fin de la seconde guerre mondiale. Pour la première fois dans l'histoire, les Pères du Concile appartiennent effectivement à tous les peuples, à toutes les nations. Chacun apportera le concours de son intelligence et de son expérience au traitement et aux soins requis par les blessures profondes du monde. Les centres ont profondément modifié la physiologie de tous les pays.

Les mères et les pères de famille détiennent la guerre; l'Eglise, mère de tous sans distinction, élève une fois encore l'appel qui monte du fond des siècles de Bethléem et puis du Calvaire, pour se répandre en impérieuse adjuration en faveur de la paix; paix qui précède les conflits armés, paix qui doit avoir dans le cœur de chaque homme ses racines et sa garantie.

Il est naturel que le Concile dans son œuvre de construction doctrinale et dans l'action pastorale qu'il doit promouvoir, tienne à exprimer l'aspiration des peuples qui veulent avancer dans la voie marquée à chacun par la Providence, pour concourir dans le triomphe de la paix, à rendre pour tous l'existence terrestre plus noble, plus juste, plus riche de mérites.

Au cours de la préparation de ce Concile on a pu faire une constatation. Les anneaux de cette précieuse chaîne de charité que la grâce du Christ, dès les premiers siècles de l'ère chrétienne, avait soudée autour des pays de l'Europe et du monde alors connu et qui les liait en une parfaite unité catholique, ces anneaux que dans la suite diverses circonstances parurent relâcher et qui furent effectivement brisés, maintenant ils retiennent l'attention de quiconque n'est point insensible aux aspirations éveillées en divers endroits par le projet du Concile, au souhait anxieux d'un rassemblement fraternel dans les bras de la mère commune de toujours, sancta et universalis mater Ecclesia, mère de l'Eglise sainte et universelle. C'est un motif de satisfaction serène et cela dépasse l'émotion qui brillait dès les débuts de la préparation de cette rencontre mondiale.

En termes plus doux, l'humble successeur de Pierre et de Paul dans le gouvernement et l'apostolat de l'Eglise catholique, à l'approche de la réunion conciliaire, aime à s'adresser à tous ses enfants de la terre entière, de l'Orient et de l'Occident, à ses enfants de tous les rites et de toutes les langues, en se servant de la prière du 12ème dimanche après la Pentecôte. On ne peut trouver des expressions plus heureuses et qui rendent de plus belle façon la note de préparation individuelle et collective et de suppléation pour le succès du Concile oécuménique.

Maria-Claire Gendreau,
Élève du Couvent
du Sacré-Cœur,
Légal

Devinez qui...



ne peut trouver ses patins à roulettes.

—Bien que vous vous distinguiez par vos qualités particulières, ne méprisez personne, d'autres ont aussi des qualités différentes.
—Le respect est, avec le mépris, le plus involontaire de nos sentiments.
—Le mépris doit être le plus méprisable de nos sentiments.
—Contre la médisance, il n'est point de rempart.

Hudson's Bay Company

INCORPORATED 219 MAY 1870.



Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations, tentes et auvents.
Estimés gratuits.
11030 ave Jasper Tél. GA 2-1306

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone CA 2-8773
Edifice La Survivance — Edmonton
Edmonton, Alberta

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10106-65ème rue Tél. CA 2-1801

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone CA 2-8927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. CA 2-6175 — Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. GA 2-4944 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone 488-8161
10737-124ème rue, Edmonton

Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy Jos Tessier
9310-111 ave. Edm. Tél. CH 7-5817

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. CA 4-6324 Rés. CA 2-6693
Edif. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres en ville ou à la campagne
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2830

Investors Syndicate of Canada Limited
Albert J. Parent
Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"
M. Med. Des Rosiers, fleuriste
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions
Tél. 474-2101, 474-4881
Résidence: 474-0142
9720-111 ave. Edmonton, Alta.

Pepin et fils
Accordage et réparation de pianos
Vente de pianos sur commande
9834-110e rue
Tél. CA 2-5416-CA 2-3073

Capital Seeds Limited
GRAINES pour champs et jardins.
Fèves, fèves et vigoureux. Demandez notre catalogue nouveau du printemps.
Place du Marché — Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance — Tél. CA 2-2912
Tél. rés. GL 5-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
4 éd. Christie Grant — Tél. CA 2-8839
Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovation de tout genre
Tél. GA 4-5332 — 11218-100 avenue

St. Albert Plumbing
Charles Bacheller, prop.
Tél. HU 2-1403
10309-124 rue

Roland Lefebvre
Bijouterie
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau
Immeubles et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201-104ème rue, Edmonton
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 4-4601

TRAVEL AGENCY
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez M. (Bob) Neville.
de Holiday Travel Agency
10018-102ème rue — Edmonton
Tél. CA 4-8383

FIDES
Book Store
11540-ave Jasper
Tél. HU 8-1213

Andy's Shell Service
Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towings)
10625-104 ave. Tél. CA 2-8713

Hotel Villa Laurier
Chambres de \$1.50 et plus. — Taux spéciaux à la semaine et au mois.
Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernard
9637-108 rue, Edm.—Tél. CA 2-7431

Prenez le train

arrivez au

cœur de la ville

Canadien National

CN

(suite à la page 6)

La semaine A Québec

Québec. — La Commission Royale Silvas, qui enquête sur l'administration de l'ancien gouvernement de l'Union Nationale, pourra présenter la seconde tranche de son rapport le premier février prochain. Le délai de quatre mois a été accordé par un arrêt ministériel, à la demande des trois membres de l'organisme. Dans son premier rapport, la Commission a critiqué des anciens ministres et conseillers législatifs, qui avaient acheté et vendu des titres de la Corporation de gaz naturel.

Montréal. — Un nouveau parti municipal a vu le jour à Montréal, en faveur de la candidature à la mairie du Sénateur Suro Fournier. La nouvelle formation, qui porte le nom de Parti des Citoyens, présentera des candidats dans les 45 arrondissements de la métropole aux élections du 28 octobre. Elle groupe les partisans de cinq personnalités politiques passées et présentes de la Métropole.

Sept-Îles. — Une usine de transformation de minerai sera construite sur la côte nord du Saint-Laurent. Les travaux exigent plus de 150 millions de dollars. La nouvelle a été annoncée à Sept-Îles par l'adjoint du président de la "Cartier Mining".

Horizons...

(suite de la première page)
a dit M. Pagé "qui conteste la valeur culturelle de l'anglais et un nombre toujours croissant de Canadiens anglais admettent que l'étude du français constitue plus qu'un geste de diplomatie et reconnaissent dans cette étude un enrichissement incomparable".

Finalement, le troisième groupe de ceux qui devraient être bilingues est constitué de tous ceux qui appartiennent à l'une ou l'autre minorité: soit la minorité anglaise du Québec, soit la minorité française des autres provinces.

Ici, l'on se trouve devant un paradoxe assez renversant. Dans la province de Québec, les anglais ont toutes les facilités possibles de devenir bilingues. Et pourtant, la majorité d'entre eux se contentent d'apprendre leur propre langue. Exemple: essayez de vous faire servir dans certains restaurants, ou certains magasins, ou certains hôtels, ou certains départements de l'administration fédérale à Montréal. L'on prendra pour un parfait ignorant ou pour un immigrant arrivé récemment au Canada.

Par ailleurs, dans les autres provinces, si un Canadien français, pour devenir bilingue, désire apprendre sa propre langue maternelle, il doit le faire à ses propres frais ou lutter soit contre le gouvernement, soit contre l'Université, soit contre les commissaires d'écoles, soit contre l'Association professionnelle des instituteurs. Ce sont de tels paradoxes qui fournissent des munitions aux séparatistes.

Et M. Pagé avait bien raison de conclure cette partie de son discours en disant que le bilinguisme demeure un concept stérile et décevant tant qu'une certaine réciprocité linguistique ne sera pas assurée, partout au Canada.

J.P.

A.C.F.A.

(suite de la page 1)

ditorium du Jubilé. Les organisateurs comptent sur une assistance record des professeurs bilingues à travers la province.

Le Service d'Emploi de l'ACFA ne peut jamais remplir toutes les demandes de ménages bilingues. Si vous pouvez travailler comme ménagère, ne manquez pas de contacter le service.

Depuis un mois, le secrétariat a vérifié l'authenticité de trois compagnies dans le domaine des affaires. Ceci a pour but de protéger le client canadien-français contre la fraude possible, qui malheureusement, arrive trop souvent. L'Association tiendra à décourager les pratiques frauduleuses auprès de ses membres. Etes-vous dans le doute pour un prix, un produit, une compagnie? Vérifiez avec l'Association.

Plusieurs, d'après leur propre témoignage et celui des commerçants locaux, achètent à termes avec des agences éligibles plutôt que locales seulement pour "sauver leur face" et donner l'impression qu'ils n'ont pas de dettes. Ils devraient savoir que leurs "dettes" sont connues des hommes d'affaires du lieu concerné. En effet le "crédit" d'une personne est toujours vérifié auprès des commerçants de la région. N'y aurait-il pas lieu de se rendre simplement acheter chez le commerçant du coin... même si ça doit être à termes?

Mgr Philippe Lussier, évêque de St-Paul, vient d'être célébré triomphalement pas ses diocésains, lors de son 25e anniversaire de prêtrise et son 10e d'épiscopat. AD MULTOS ANNOS.

C'est la semaine de la Croix Rouge Junior. Il est à espérer que parents et maîtres se dévoueront la peine d'inculquer le sens humanitaire dans l'esprit des jeunes. C'est une belle occasion de sortir les biographies sur M. Henri Dunant, les gardes-malades etc... et de leur en acheter aussi.

Un père de famille a eu l'heureuse initiative de réserver le jour anniversaire de son mariage pour payer le Chapellet à la radio. En plus d'aider le poste, ne serait-ce pas un jour plus propice qu'un autre pour se payer une récitation?

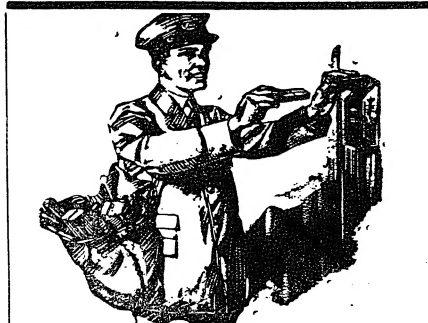
L'article "Horizon" paru dans "La Survivance" du 5 septembre fut commenté favorablement par le réseau français de Radio-Canada. Dans cette colonne, le rédacteur, le P. Patoin, o.m.i., réfutait la "simplification un peu trop simple" du gérant des nouvelles de CERN. Ce dernier préconisait la simplification du français comme moyen de répandre cette langue.

L.F.

"Je voulais voler"
Stevenson, Ang. — Une petite fille de deux ans, Catherine Burton, regardait les oiseaux voler par la fenêtre de sa chambre et décida de faire comme eux. Sa chute sur une hauteur de 18 pieds fut amortie par une corde à linge. Avant d'entrer à l'hôpital, elle dit à sa mère: "Je voulais seulement voler comme les pigeons." Le rapport médical indique que l'enfant a de légères contusions internes, mais se porte bien.

— Conclurons que la Providence agit ce qu'il nous faut mieux que nous.

A. de Musset



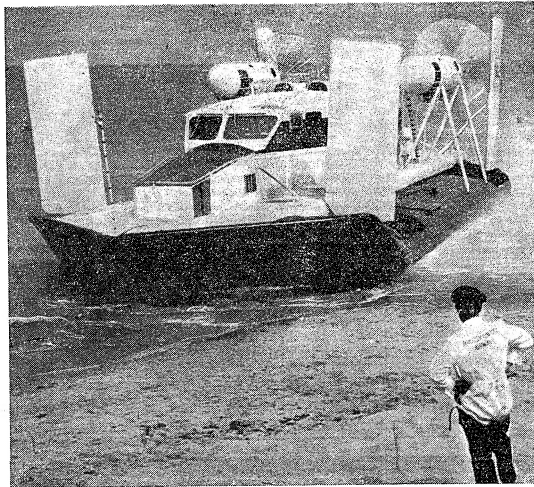
Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues... alors je me servirai de la poste! Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Envoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche boîte aux lettres.

Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance!

Nom de l'abonné
Adresse
Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$
pour abonnement pendant an.
Prix de l'abonnement: Canada, \$3,50; étranger, \$4,50



Le VA-3 Hovercraft qui se supporte lui-même sur un coussin d'air à 8 pouces au dessus de la terre ou de la mer a fait une randonnée d'essai de 17 milles et l'on en a conclu à un succès complet. Alors que deux engins à turbines produisent le coussin d'air, deux hélices fixées à l'arrière produisent la force motrice. Ces essais se sont déroulés en Angleterre.

Mgr Lussier...

(suite de la page 1)

tance à l'Institut Français et le Festival de la Chanson que nous espérons compléter par le Concours Oratoire". Mais, poursuit-il, "notre meilleur titre à vous témoigner de la gratitude, c'est d'avoir confié l'enseignement du catéchisme à notre association."

M. Léonidas Cadria (La SER) témoigne du "filial attachement des membres de la société, car, si nous avons la SER, ce vous est dû en grande partie". Le président de la SER continua dans la même veine "Sans votre apport à tous points de vue, l'on ne serait pas arrivés où nous en sommes... La Caisse est le fruit immédiat de l'action rurale que vous mandatez car elle a pris racine dans les cercles d'étude". M. Antoine Mahé, président des Cours d'Education Professionnelle et Sociale rappela les débuts des cours en 1960 et la date contractée envers Mgr Lussier qui encouragea de toutes façons ces cours à la suite du programme de l'action rurale sur les professions.

DISCOURS DE MGR LUSSIER
Partant du texte de Jésus "Mon Père est agriculteur", Son Excellence rappela les trois sortes de terres de l'Evangile pour s'arrêter à la bonne terre. "Oui, on reconnaît une terre à la moisson qu'elle produit. En apercevant ce soit cette extraordinaire moisson de foi, de pitié filiale, de respect, de gratitude et de dévouement à l'Eglise, je constate une fois de plus, avec une infinie reconnaissance au Seigneur et à vous tous, combien merveilleuse est cette terre du diocèse de St-Paul."

"Ce champ, c'est le diocèse de St-Paul tout entier, taillé en plein centre géographique de la Province de l'Alberta; ce champ, c'est la moisson de nos 44 paroisses, de nos missions et de nos postes; ce champ, c'est l'âme sacerdotale de tous nos prêtres; c'est l'âme consacrée de toutes nos religieuses; c'est le cœur ardent de nos apôtres laïques et de tous les membres de nos associations diocésaines et paroissiales. Cette bonne terre, c'est l'âme de nos enfants, l'âme de nos jeunes que nous aimons tellement; c'est l'âme de nos malades, de nos infirmes, de nos vieillards, de nos pauvres, de tous ceux qui souffrent; cette bonne terre, c'est aussi l'âme de nos pêcheurs où les rochers et les épinés étant enlevés, le grain poussera de nouveau. Cette bonne terre, cette magnifique terre est celle de vos âmes, de vos cœurs à vous tous, qui composez cette Eglise de notre diocèse. Cette bonne terre, c'est vous qui êtes ici présents; vous tous qui avez travaillé à la préparation de cette fête, avec un dévouement sans égal; qui avez présenté de tels hommages à votre évêque, et lui avez fait l'offrande de tant de prières et de tant de sacrifices! "Les cordeaux de l'arpenteur ont encerclé ici une terre magnifique".

Monsieur rappela ensuite son ordination par les mains de Mgr Forbes d'Ottawa et son onction épiscopale reçue du délégué apostolique, Mgr Antonioti. "La croix a été placée dans ma main gauche, l'anneau à mon doigt, et sur ma tête, le consacrateur a mis la mitre, casque de défense et de salut". Puis il exposa sa gratitude envers les organisateurs de la fête. "J'ai accepté cette célébration "en songeant quelle serait tout autant une fête de famille, qu'une fête de l'évêque". Il adressa particulièrement des remerciements au vicaire général, Mgr Sébastien Lomanger. "Vous avez été le bras droit de l'évêque sans peur, et sans reproche; vous l'avez été avec une constance et une persévérance inaltérables".

Aux prêtres, "Dans la lettre que l'Eminentissime Secrétaire d'Etat m'adresse au nom du Saint Père, il mentionne que de grandes choses ont été accomplies en vue du bien spirituel et du salut des âmes de ce diocèse de St-Paul; la grande part du mérite en

La Chambre de Commerce du Canada rejette le principe du bilinguisme pour les sous-ministres

Vancouver. — La Chambre de commerce canadienne a rejeté, à l'issue de son 33e congrès annuel, une motion sur le bilinguisme qui avait précédemment fait l'objet de chaudes discussions en comité.

La recommandation, qui a été battue par 83 voix contre 44, demandait l'institution d'un programme en vertu duquel, au bout d'un laps de temps déterminé, ne pourraient accéder au poste de sous-ministres que les citoyens parlant couramment les deux langues, compte tenu dans la nomination à ces postes de l'efficacité des candidats.

Elle demandait également qu'un sein de chaque service gouvernemental français et l'anglais soient reconnus comme langue officielle, non seulement en théorie mais également en pratique.

Les auteurs de la proposition voulaient encore que toutes les formules et tous les documents du fédéral soient imprimés dans les deux langues, partout où la chose est possible et réalisable ou, tout au moins qu'il y ait des exemplaires séparés, en français et en anglais, de ces documents.

On demandait encore qu'un système spécial de formation soit organisé à l'intention des fonctionnaires fédéraux de façon à améliorer la compréhension et la facilité de communication entre les deux principaux groupes ethniques.

— Il n'y a pas de sous-métiers, il n'y a que de sottes gens.

du pays.

M. T. P. Fox de Wetaskiwin, Alberta, a précisé qu'une telle recommandation, si elle était faite au gouvernement à titre de prise de position de la Chambre de commerce, serait un acte de discrimination à l'endroit de l'Ouest du Canada où l'on ne commença à apprendre le français qu'après le high school.

"Il est impossible, a-t-il dit, d'en arriver à l'unité par la contrainte, comme devraient le savoir les Canadiens français".

LE DRAPEAU.

Le congrès a également eu à voter sur une résolution relative à l'adoption d'un drapeau national. Une recommandation demandant que le gouvernement fédéral adopte le Red Ensign comme drapeau canadien n'a pu remporter les deux tiers des voix, quoiqu'il s'en fallut de peu.

Mais la résolution elle-même n'ayant pas obtenu le nombre de voix requis, la Chambre a renouvelé, à titre de compromis, sa prise de position de l'an passé: "... que le parlement du Canada adopte officiellement un drapeau national distinctif".

Bien qu'il n'ait pas été possible de dissocier le vote, il a semblé que les députés du Québec et de Terre-Neuve ont fait bloc pour s'opposer au Red Ensign.

Programme nucléaire en Chine

Tokyo. — Le ministre des Affaires étrangères de la Chine communiste, M. Chen Yi, a révélé que le régime de Pékin est engagé dans un large programme de recherches sur les armes nucléaires, annonçant la presse japonaise. Les journalistes japonais rapportent que Chen Yi, qui est également vice-premier ministre, a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse tenue à Pékin mais qu'il avait refusé de révéler jusqu'à quel point la Chine était prête à effectuer son premier essai nucléaire.

PONTIAC 1963



L'apparence de la Pontiac 1963 a été modifiée et comprend un avant nouveau avec grille en deux sections et phares jumelés superposés et un nouveau montant de pare-brise mince et incliné vers l'avant. Le Hard Top Panhard 4 portes qu'on voit ici est l'un des 12 modèles Pontiac en 1963. Le nouveau moteur 6-cylindres de 280 p.c.u. pèse 140 lb. de moins que son devancier, possède 7 paliers de vilebrequin et développe 140 C.V. La génératrice Delcotron à courant alternatif ménage la batterie et équipe toutes les Pontiac 1963.

Billet de Paris

L'avenir touristique de la Corse

Paris. — Il n'y a que quelques années que les touristes ont découvert la Corse; mais ils n'ont pas tardé à être de plus en plus nombreux à se rendre compte que "l'île de beauté" représente un terrain idéal de vacances. Le climat y est aussi agréable que celui de la Côte d'Azur ou des îles Baléares et les paysages y sont moins sophistiqués, plus sauvages, plus "nature" que dans les hauts lieux traditionnels du tourisme européen et mondial.

Tout cela explique que l'on assiste actuellement à une véritable "invasion" de touristes en Corse, en particulier de touristes allemands. Mais il y a aussi une ruée de touristes anglais et hollandais — qui choisissent généralement comme lieu de vacances Calvi et sa magnifique plage — et aussi évidemment de touristes français, qui se répartissent tout au long des côtes de "l'île de beauté".

Que recherchent tous ces touristes? Le soleil en premier lieu — et ils en trouvent à foison puisque la Corse n'a cette année pas connu un seul jour de pluie pendant au moins un mois — puis le repos et les distractions sportives: nage, bateau à voile, pêche sous-marine, etc. Les distractions mondaines sont en effet rares; il n'y a que quelques cabarets qu'Aiscio et à Bastia et ils n'ont d'ailleurs guère de clients: on n'y fait guère que danser le twist ou le madison au son d'un pick-up ou entendre des mélodies corse. Résultat de cette absence de vie nocturne: il n'existe pas de chronique estivale scandaleuse. Le seul grand événement de la saison en cours a été l'arrivée de la vedette suédoise Anita Ekberg à bord de son yacht dans le port de Bastia.

Sans doute gagnée par l'atmosphère apaisante et tranquille du pays, la vedette de la "Dolce Vita" s'est refusée à toute extorsion et a même interdit l'accès de son navire aux journalistes et aux photographes; son yacht a d'ailleurs très rapidement levé l'ancre, et les touristes un instant aléchés par son arrivée, ont pu retourner à leurs siestes paisibles et à leurs bains de soleil...

La Corse restera-t-elle encore longtemps le paradis des vacances tranquilles? Il est à craindre que non, en raison justement de l'affluence des touristes attirés par son caractère exceptionnel. Comprenez que le tourisme représente pour eux une chance unique de sortir de leur isolement et de leur dénuement traditionnels, les Corses ont commencé à bâtir hôtels sur hôtels, villas sur villas. Les magnifiques paysages corses commencent à être défigurés par d'énormes bâtisses flamboyantes; les touristes risquent de ne bientôt plus pouvoir retrouver le calme et la solitude qu'ils appréciaient tellement. Autre conséquence fâcheuse du développement touristique: la vie monte, et les prix de nombreuses denrées alimentaires sont maintenant plus élevés en Corse que sur la Côte d'Azur.

"Les médecins ont agi sagement"

Londres. — Deux médecins de la Saskatchewan défendent, dans un article que publie le journal médical britannique "Lancet", le point de vue des médecins qui ont refusé d'exercer leur profession sous le régime de l'assurance-santé, tel qu'établi à l'origine. Les Drs Norman Bailey et W. E. J. Bennett, de Moose Jaw, affirment que ce boycottage était nécessaire, afin d'empêcher les soins médicaux de devenir le jouet de la contrainte politique, de l'opportunisme ou du patronage. "Personne ne nie le besoin et la valeur de l'assurance-santé, soulignent-ils, mais les gouvernements, en instituant ces mesures profitables, avaient laissé la porte ouverte au contrôle politique sur les soins médicaux".

OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

24 novembre

Soirée sociale du cercle "Végreville" de l'AC.F.A., avec le concours de l'Orchestre Dubas, à 8h30 p.m., à la Norwood Canadian Legion Hall, (111e avenue et 82e rue). — Cette soirée permettra au cercle de Végreville d'offrir sa contribution traditionnelle à l'Exécutif central de l'AC.F.A.

La semaine

Dans le sport

Toronto. — Le vétéran quart-arrière Tom Dublinski a informé la direction des Argonauts de Toronto qu'il prenait sa retraite du football. Duglinski, âgé de 39 ans, a annoncé la nouvelle après s'être retiré de l'entraînement. Il met ainsi un terme à sa carrière de neuf ans dans le football canadien. Ce dernier s'était joint aux Argos en 1954 après avoir brillé avec l'équipe de l'Université de Utah, et les Tigers Cats d'Hamilton.

Chicago. — Les contributions apportées par Floyd Patterson et Sonny Liston au chaos général, alors qu'ils ont entraîné leur dernière semaine d'entraînement, n'empêchent pas leur combat de championnat de s'avérer un succès financier phénoménal. Le promoteur Al Bolan a révélé que les dernières statistiques indiquaient que les recettes brutes du combat provenant de toutes les sources seraient de l'ordre d'environ \$5,000,000 à \$7,000,000. Il a ajouté que la vente des billets avait rapporté jusqu'à quelque \$375,000 et qu'elle atteindrait vraisemblablement le million le soir du combat. Patterson touchera 42 et demi p. cent des recettes du combat et 33 et demi p. cent des revenus provenant d'autres sources. Liston est le favori à 7 et demi cent pour s'avoir la couronne à Patterson, âgé de 39 ans. Liston admet ouvertement qu'il ne collabore que dans une proportion de 12 et demi p. cent à la promotion du combat ou à tout ce qui s'y rapporte. Il en est venu à cette décision lorsqu'il a appris accidentellement que s'il avait tenu son bout en mars dernier, il aurait probablement obtenu 17 et demi p. cent. Il a une garantie de \$200,000. Le combat aura lieu le 25 septembre, au parc Comiskey de Chicago.

Baltimore. — Le voltigeur Jimmy Piersall, des Sénateurs de Washington a éclaté en sanglots lorsqu'il a été acquitté de conduite désordonnée portée contre lui la semaine dernière à la suite d'un incident qui s'est produit quelques instants avant une partie contre les Orioles. Le sergent de police Walter Mima Jr. a témoigné qu'il se trouvait en bordure du losange lorsque Martin, un spectateur, est descendu des gradins pour s'en prendre à Piersall au cours de l'exercice qui a précédé la partie.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
10115-102me rue Edmonde
en face de la "Bay"

INSCRIVEZ LES NUMÉROS DE ZOOIE

et aidez-nous à accélérer votre courrier! Chaque fois que vous adressez une enveloppe vous n'avez qu'à observer ces quatre points pour accélérer le service de la poste:

1. Inscrivez correctement et au complet le nom de la personne à laquelle vous écrivez.
2. Inscrivez correctement et au complet l'adresse et le numéro de la zone postale dans les six villes du Canada divisées en zones.
3. Ecrivez votre adresse de retour et le numéro de la zone postale dans le coin supérieur gauche de l'enveloppe.
4. Ecrivez lisiblement.



PO 42-28F